

Ottignies-Louvain-la-Neuve

www.olln.be

Bulletin communal • Bimestriel n°204 – Décembre 2016

Bâtiments communaux Sécurité et confort

Ets HERMAND S.P.R.L.
OTTIGNIES
010 / 41 34 32
Avenue des Combattants 117 - 1340 Ottignies - www.hermand.be



Ottignies-Louvain-la-Neuve

| | | | |
|-------------------------|----|-----------------|----|
| • Bâtiments communaux | 5 | • Culture | 32 |
| • Nouvelles de la Ville | 13 | • Sport | 35 |
| • Social | 26 | • Loisirs | 39 |
| • Environnement | 29 | • Tribune libre | 45 |

Editeur responsable :
Annie Galban-Leclef

Rédaction et crédit photographique :
Marie-Claire Dufrene

Service Information :
Avenue des Combattants, 35
1340 Ottignies
Tél. : 010 43 61 70
Fax : 010 43 61 09

Réalisation :
Redline communication

Publicité
Christophe Thienpont – 0479 616 192

Le Bulletin communal est imprimé sur papier 100% recyclé Cyclus. Nous entendons ainsi œuvrer à la protection de l'environnement.

La Ville sur internet : www.olln.be

Ville universitaire jumelée avec Jassans-Riottier (France), Veszprem (Hongrie) et Tiassalé (Côte d'Ivoire. Pacte d'amitié avec Masaya (Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).

Les personnes non domiciliées dans l'entité et désireuses de recevoir le Bulletin communal peuvent en faire la demande au service Information.

Pour le bulletin de février 2017, dépôt des articles avant le 2 janvier et des insertions publicitaires avant le 5 janvier.

Couverture :

La nouvelle extension de l'école communale de Céroux.

Chère Madame, Cher Monsieur,

Ottignies-Louvain-la-Neuve est une ville attrayante grâce aux services qu'elle offre aux citoyens, à sa situation géographique, à son statut de ville universitaire et à la qualité de son cadre de vie. La conséquence de cela, c'est que la population ne cesse de croître, ce qui engendre, bien entendu, d'énormes besoins en matière d'infrastructures communales.

Nous devons, évidemment, entretenir au mieux le patrimoine existant, l'adapter notamment en matière de performances énergétiques, favoriser l'accès aux personnes à mobilité réduite (PMR)... Notre devoir est d'offrir le maximum de sécurité et de confort aux utilisateurs de nos bâtiments communaux. Notre Ville compte 8 écoles communales, 2 maisons de jeunes, 1 résidence service pour les aînés, 1 bibliothèque, 1 ludothèque, plusieurs crèches, de nombreuses infrastructures culturelles et sportives dont 3 complexes. Elle est aussi dotée de 6 cimetières communaux.

Nous devons également veiller au bien-être du personnel de notre administration en leur offrant un cadre de travail agréable.

Constamment, il faut envisager des extensions et de nouvelles constructions afin de répondre aux besoins qui se multiplient.

Depuis quelques années de gros chantiers ont été inaugurés, à savoir :

- la nouvelle antenne communale à la Voie des Hennuyers, en septembre 2013 ;
- la maison des jeunes à Louvain-la-Neuve, en mai 2014 ;
- les 3 terrains et le club house du rugby à l'avenue Baudouin I^{er}, en septembre 2014 ;
- l'extension de l'Hôtel de Ville, (une nouvelle salle pour le Conseil communal et les mariages accessible aux PMR), en avril 2015 ;
- la construction d'une nouvelle école à Lauzelle comprenant 12 classes, en avril 2016.

En janvier 2016, l'aménagement de la Mégisserie et de ses abords a été finalisé. Pour mémoire, la rénovation du gros œuvre avait été largement subsidiée par la Région wallonne. Les 16 logements moyens, dont 2 pour les PMR, sont presque tous occupés.

L'agrandissement du centre sportif de la Plaine des Coquerées est terminé depuis quelques jours.

Dans ce Bulletin, vous découvrirez bien d'autres projets réalisés ou en voie de l'être.

Je vous souhaite une bonne lecture et reste à votre disposition.

Bien cordialement.



Annie Galban – Leclef
Echevine des Bâtiments

Un(e) étudiant(e) polyglotte, ça existe ?
Qui peut aller rechercher Sacha à l'école ce jeudi ?
Plus moyen d'entrer dans la cave ! Qui peut m'aider à la ranger ?
Un(e) étudiant(e) jobiste de l'UCL peut vous aider !

Des milliers de talents prêts à répondre à votre annonce sur www.uclouvain.be/jobs

UCL Université catholique de Louvain
Service d'aide aux étudiants

La Passion Mode

Vous souhaitez un Joyeux Noël et de très Bonnes fêtes de fin d'année.

BOUTIQUE DE MODE FÉMININE QUI EST PASSIONNÉE PAR LES BELLES CHOSES DE LA VIE.
Envie de faire plaisir et de gâter vos proches pendant les fêtes ? Nous vous proposons:

VÊTEMENTES - SACS - CHAUSSURES - FOULARDS - ACCESSOIRES

OTTIGNIES - 010 41 89 00
ESPACE DU COEUR DE VILLE 14 | 1340
lapassionmode@hotmail.com
www.lapassionmode.be



Glaverbel • St Gobain
Réparations • Remplacements

Verres clair et imprimés
Adaptation de doubles vitrages dans châssis existants
Agréé Ethias et Fortis

Rue de Mérivaux 1A
1490 Court-St-Etienne
Tél. 010 61 58 57
Fax 010 61 24 97
vgr@skynet.be



Audibilis Centre auditif

La technologie au service de l'audition
Appareils discrets et performants
Essais sans engagement
Réglage/nettoyage des appareils



Sur rendez-vous - Parking privé
Avenue Provinciale 28 - 1341 Céroux-Mousty
Tél : 010 61 61 97
info@audibilis.be • www.audibilis.be



FUNÉRAILLES DEBROUX SPRL



FUNERARIUM À OTTIGNIES

Incinération - Fleurs en soie
Organisation de funérailles pour tout budget
Avenue des Combattants, 26 - 1340 Ottignies
www.funerailldebroux.be
Tél : 010/ 41 42 91



Tom & Co
Votre animal et vous

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30
Av. des Métallurgistes, 1490 Court-St-Etienne
Tél.: 010/61 37 01 • www.tomandco.be





Bien plus que des matériaux



LE MEILLEUR
PRIX
LA QUALITE
DU SPECIALISTE
COMPRISE

Showroom du lun. au ven. de 9h30 à 18h - Sam. de 8h30 à 17h
Comptoir matériaux du lun. au ven. de 6h30 à 18h - Sam. de 8h à 13h
www.bigmatgrez.be



Bâtiments communaux

Huit écoles à entretenir

Peinture, chauffage, réfection des sanitaires, sécurité incendie... Les équipes en charge de l'entretien des bâtiments, pour le service Travaux, ne manquent pas de travail, notamment dans nos huit écoles communales.

Le service Travaux veille à maintenir les écoles communales en bon état. Ses équipes en charge des bâtiments y effectuent régulièrement des travaux de peinture et autres. Certains aménagements lourds se programment à long terme, d'autres doivent se réaliser dans l'urgence. Un budget est d'ailleurs prévu, pour financer les mauvaises surprises!

«Cet automne par exemple, lors du changement du compteur, Ores nous a fait part d'une fuite de gaz à l'extérieur de l'école de Blocry», explique Yves Meeùs, responsable des Bâtiments pour le service Travaux. «Rien de trop grave, c'est de la basse pression, mais le gaz a été coupé et les élèves ont été privés de chauffage pendant plusieurs jours, le temps de changer quelque 170m de canalisations.»

Une tuile! Il en tombe de temps en temps, malheureusement.

Ecole de Lauzelle

Les occupants de l'école de Lauzelle savourent leur chance d'être installés dans de nouveaux locaux, en dur (lire le BCO n°201

de juin 2016). Même si ceux-ci sont déjà trop petits - l'échevin de l'Enseignement estime qu'une 2^e école communale ne serait pas du luxe, dans la cité universitaire - et que le bâtiment doit encore faire ses maladies de jeunesse. Ainsi, le réglage du chauffage n'est pas tout à fait au point, quelques portes posent problème, l'acoustique doit être revue.

«Cela résonne, dans certaines classes», regrette Yves Meeùs. «Nous avons été prendre des mesures, avec une société spécialisée en acoustique. Les tests réalisés avec des panneaux de 5cm en mousse sont concluants. Nous en équiperons plusieurs classes.»

Ecole de Limauges

Plusieurs travaux ont été réalisés à l'école de Limauges, ces dernières années, pour répondre aux normes de sécurité imposées par les pompiers: détection incendie, porte de secours à l'étage, cloisons résistantes au feu...

Reste à changer le chalet qui sert actuellement de réfectoire. Des détecteurs de fumée y ont été installés, la cuisine a été isolée avec

des cloisons résistantes au feu... mais le local doit être remplacé pour correspondre aux normes les plus exigeantes en termes de sécurité incendie, hygiène et performances énergétiques.

Le Conseil communal a donné son accord pour un nouveau bâtiment de 17x8m qui accueillera, outre le réfectoire (au rez-de-chaussée), une salle de psychomotricité (à l'étage). Celle-ci pourra aussi accueillir des activités de l'académie de musique/danse et arts de la parole.

«Il y aura une cuisine, des vestiaires et des sanitaires accessibles aux personnes à mobilité réduite.»

Le nouveau bâtiment trouvera place sur le site de l'ancien chalet, mais sera peut-être disposé différemment, pour gagner un morceau de cour de récréation. Il sera le moins énergivore possible, bien isolé et construit à l'aide de matériaux qui résisteront aux tirs de ballons!

L'architecte n'a pas encore été désigné. Les travaux - pour un coût estimé à 600.000€ - seront réalisés en 2018-2019.



Les élèves de l'école de Lauzelle apprécient leurs nouveaux locaux.



Le chalet qui sert de réfectoire à l'école de Limauges sera remplacé.



Bâtiments communaux



Un 2^e pavillon sera installé à l'école de Limelette, à côté de celui qui sert de réfectoire.



Un beau châssis, mais qui a posé quelques problèmes, dans l'extension de l'école de Céroux.

Ecole de La Croix

Il y a quatre ans, la Ville a repris les bâtiments qui étaient occupés par la section primaire de l'Athénée Royal Paul Delvaux (ARO). Un imbroglio juridique a fait qu'elle vient seulement d'en être reconnue propriétaire, délai qui lui a fait rater le programme wallon UREBA exceptionnel qui lui aurait permis de bénéficier de 85% de subsides pour la rénovation des châssis! Hélas! Car pour 26 châssis en PVC d'un peu toutes les tailles - remplacés cette année, pour quelque 58.000€ - il aurait mieux valu 85% de subsides... que 30%!

«Ce bâtiment comporte une cuisine, que nous avons prévu de réorganiser l'an prochain.»

Le développement urbain autour de l'école (projet «Thomas & Piron») laisse présager d'une augmentation de la population scolaire. Il faut pouvoir l'anticiper.

«Nous projetons d'aménager deux classes dans le grenier du bâtiment que nous avons repris», annonce Yves Meeùs. «Deux autres classes seront aménagées à l'étage d'un nouveau bâtiment qui sera construit dans le talus».

Le nouveau bâtiment - sur 17x8m-fermera la cour de récréation. Il comportera une salle de psychomotricité et des sanitaires au rez-de-chaussée. Les travaux devraient commencer en août 2018, pour un coût estimé à 600.000€ (dont 60% de subsides

de la Fédération Wallonie Bruxelles). C'est l'architecte François Delvaux, de La Baraque, qui a été désigné.

«D'ici 5 à 10 ans, nous réaménagerons le bâtiment qui accueille le réfectoire, le local des professeurs et le bureau de la direction. En lui ajoutant un étage, il sera dans le prolongement du nouveau bâtiment. Cela permettra de redistribuer les locaux de manière plus efficiente.»

Ecole de Blocry

Les bâtiments de Blocry accueillent, en dehors des heures d'école, les cours d'islam, l'école du cirque, les activités du Centre de Loisirs Actifs (CLA)...

Une utilisation intensive, qui explique que des travaux doivent y être réalisés souvent. Il y a quelques années, ce sont les chaudières qui ont été remplacées. En 2016, l'acoustique, l'éclairage et la ventilation de la salle de gymnastique ont été améliorés.

«On a aussi isolé la toiture des maternelles, il y a un an et demi, et changé le linoléum dans une dizaine de classes, l'an dernier. Après 30 ans d'usage, on commençait à voir la chape!»

La rénovation des sanitaires est prévue l'an prochain.

Ecole de Limelette

L'école de l'avenue de Jassans occupe les locaux de l'ancienne maison communale de Limelette,

devenue gendarmerie après la fusion des communes! Différents travaux y ont été effectués, pour la mettre aux normes en matière de sécurité incendie: isolation du grenier, détecteurs, cloisons résistantes au feu, portes coupe-feu, réfection des installations électriques...

L'ancienne salle des fêtes/des mariages a été cloisonnée, pour accueillir deux classes. Un pavillon a été ajouté, où le réfectoire a trouvé place, pour libérer une classe pour les maternelles.

Mais cela ne suffit pas! Un nouveau pavillon (2 classes) est attendu pour la rentrée 2017.

«Il sera installé à côté du premier, nous faisant perdre plusieurs emplacements de parking. Dès lors, nous envisageons d'aménager un nouveau parking, au-dessus du tunnel du RER. Il servira à la fois pour les personnes qui fréquentent l'école et les personnes qui se rendent au cimetière.»

Ecole de Mousty

L'école des Coquerées est moins ancienne, ce qui n'empêche pas de devoir y réaliser des travaux! La partie préfabriquée a été rénovée il y a quelques années: réfection de la toiture, isolation, chauffage... L'été dernier, ce sont les châssis qui ont été remplacés.

«C'était encore du simple vitrage, l'effet de serre était difficilement supportable en été.»

Les sanitaires des maternelles ont été rénovés il y a peu, de même que la clôture qui donne sur le jardin en contrebas.

«En 2012, nous avons ajouté une couche de béton de 15 cm sur les gradins, parce que les billes de chemin de fer pourrissaient.»

Ecole du Centre

Avec la construction d'une nouvelle salle à l'arrière de l'hôtel de ville, l'école du Centre a perdu un morceau de sa cour de récréation. Ce n'est pas une catastrophe, vu le nombre limité d'élèves et le beau jardin situé à l'arrière de l'école.

Comme à La Croix, la Ville a repris les locaux occupés par l'ARO pour l'immersion. Le même imbroglio

juridique a conduit à rater le même subside wallon exceptionnel. Une demande de subsides «classiques» a été introduite, qui permettra de changer les châssis l'an prochain (c'est encore du simple vitrage).

«Les châssis ont déjà été remplacés dans la partie maternelle, et la toiture isolée. Une chaudière au gaz a remplacé les convecteurs. Les deux blocs de sanitaires ont aussi été refaits.»

Ecole de Céroux

Depuis le 1^{er} septembre dernier, les élèves de l'école de Céroux profitent d'une extension en dur, qui a remplacé l'appentis qui servait de local de sieste (300.000€). Le rez-de-chaussée (une classe) et l'étage (le local de sieste) font chacun

64m². La surface récupérée au-dessus des anciennes classes a permis d'aménager un bureau pour la direction.

Cette extension - dessinée par l'architecte ottintois Etienne van der Dussen, de l'Atelier du Champ Sainte-Anne - comporte un grand châssis en forme de parabole, qui a posé problème: il n'a été placé qu'au mois d'août alors qu'on l'attendait au carnaval!

«Sans doute faut-il éviter ce genre d'originalité à l'avenir», considère Yves Meeùs. «Nous avons profité de ce chantier pour revoir le chauffage, remplacer quelques châssis et rénover la toiture de l'ancienne partie. Le bâtiment est désormais mieux isolé.» ■

Des pistes aux normes

Le Royal Pétanque Club Ottignies s'est installé dans un nouveau bâtiment, au sein du Pôle sportif Baudouin 1^{er} (le long du boulevard Baudouin 1^{er}, à Louvain-la-Neuve). Il était inauguré le 15 octobre, en présence des autorités communales et provinciales.

Le club de pétanque - une petite centaine de membres, âgés de 16 à plus de 80 ans - a quitté la Ferme du Douaire pour une magnifique infrastructure, sur les hauteurs de Louvain-la-Neuve.

«Les pistes de la Ferme du Douaire n'étant pas homologuées par la Fédération pour les matchs de l'équipe première, le club se devait de trouver une autre installation», a rappelé l'échevin des Sports Benoît Jacob, à l'occasion de l'inauguration du nouveau bâtiment, le 15 octobre. «La Ville a proposé de mettre à disposition cette surface d'environ 450m², pouvant accueillir 26 terrains extérieurs et 12 terrains intérieurs (de 12m de long et 2m de large),



L'atelier d'architecture François Delvaux de Louvain-la-Neuve a imaginé un bâtiment en plaques métalliques qui comporte, outre les pistes, un vestiaire, une cafétéria...

ainsi qu'un club-house.»

L'atelier d'architecture François Delvaux de Louvain-la-Neuve a imaginé un bâtiment en plaques métalliques, qui comporte, outre les pistes, un vestiaire, des sanitaires accessibles aussi aux personnes à mobilité réduite, une cafétéria...

Les travaux ont débuté le 4 août 2015, par l'entreprise Louwet, la réception provisoire a été réalisée le 27 janvier 2016. Ils ont coûté un peu moins de 400.000€, subsidiés à 75% par la Région et 25% par la Province.

L'échevin des Sports a félicité les membres du club qui ont retroussé



leurs manches pour aménager la cuisine, le bar et la mezzanine. Ceci pour ne pas dépasser le budget.

L'échevine en charge des Bâtiments Annie Galban a expliqué comment le service Travaux avait opté pour des aérothermes au gaz, pour chauffer rapidement ce grand volume de 4,50m de haut.

«Depuis l'été, plusieurs des pistes extérieures étaient souvent inondées. Notre service Travaux vient de placer un drain et a réalisé quelques forages, afin d'évacuer l'eau à travers la couche de dolomie stabilisée. Le cochonnet ne devrait plus flotter, on pourra tirer ou pointer sans problème», a rassuré l'échevine. ■



Les nouvelles infrastructures de la pétanque étaient inaugurées le 15 octobre.



Les écuries et la cour

Artistes émergents, concerts jeune public, ciné-club, théâtre, réceptions, anniversaires...: la remise en service des écuries de la Ferme du Biéreau est attendue avec impatience.

Le chantier devait débuter en 2015, on parle aujourd'hui de l'automne 2017! L'enquête publique vient de se terminer, pour la rénovation des écuries et de la cour de la Ferme du Biéreau. Le dossier technique se finalise, pour une adjudication espérée au début de l'année prochaine.

« A ce moment, il faudra soumettre le dossier au Patrimoine, puisque le bâtiment est classé », explique le directeur de la Maison de toutes les musiques Gabriel Alloing. « Nous attendons un subside important de la Wallonie. »

Le projet musical de la Ferme du Biéreau est honorablement connu, il ne fait aucun doute que l'argent public y sera correctement utilisé. On peut donc espérer un examen régional pas trop long, pour programmer une utilisation dès l'été 2018.

« Il faut compter entre six et neuf mois de travaux, dont deux pour la cour. Celle-ci devrait être réaménagée au printemps 2018, après la rénovation des écuries et le retrait des engins lourds. Ce moment est idéal parce que la

Ferme ralenti ses activités à partir du mois d'avril. »

Gabriel Alloing rêve d'une inauguration aux premiers jours de l'été 2018 - à l'occasion des Fêtes de la Musique, pourquoi pas?! - et d'un Kidzik 2018 dans la nouvelle cour.

Le coût total des travaux est estimé à 1.200.000€ (compris les études et la rénovation de la cour). La Région, la Province, l'UCL et la Ville apporteront des fonds pour 1.000.000€. le solde sera financé par l'ASBL Ferme du Biéreau.

Deux salles polyvalentes

Le projet a été confié à l'architecte Etienne Warny, du bureau ARC de Louvain-la-Neuve (bureau déjà l'auteur de la rénovation de la grange).

Les écuries (265m² au sol) seront rénovées sur deux niveaux. Elles comporteront deux salles, l'une au rez-de-chaussée (100 places assises, 180 personnes debout), l'autre à l'étage (pour une soixantaine de personnes). Elles seront équipées d'une scène mobile de 20m², d'un bar, d'une cuisine, d'un foyer, de sanitaires (également

pour les personnes à mobilité réduite), d'une loge et d'un espace de réception.

« Nous devons faire sauter une petite partie des voussettes au-dessus de la scène, pour gagner un peu de hauteur. Mais cela ne changera rien à l'intégrité du bâtiment. Nous conserverons les râteliers et les mangeoires sur toute la longueur de la salle. Il est possible de passer des câbles à travers les râteliers... les radiateurs trouveront place en-dessous des mangeoires. »

Gabriel Alloing évoque une belle charpente, mais un peu trop basse par endroits. Il faudra la rehausser.

La difficulté des travaux réside en ceci que le bâtiment est très ancien. Des étaçons ont été placés pour éviter que le plafond et la toiture ne s'effondrent.

« Le mur situé du côté de la scavée devra être déposé au sol et refait avec les mêmes pierres. Idem pour la charpente: elle sera déposée et remontée, pièce par pièce. »

Le coût au m² reviendra plus cher que si le bâtiment avait été détruit

et remplacé par un nouveau. C'est souvent le cas pour les bâtiments classés!

Tous types d'activités

Le nouvel outil sera fonctionnel en termes d'usage, isolation (thermique et acoustique), ventilation, électricité, possibilités techniques... même si les finitions ne seront pas aussi luxueuses que celles de la grange. Il faut que la location soit accessible aux habitants, étudiants, artistes, associations, entreprises... qui souhaitent y organiser tous types d'activités (publiques ou privées, culturelles ou festives).

« La Maison de toutes les musiques gèrera les espaces, mais elle n'a pas vocation à les utiliser 365 jours/an », précise Gabriel Alloing. « Les écuries, c'était le lieu socio-culturel de Louvain-la-Neuve. Je me souviens d'y avoir fait du théâtre, avec l'académie. Il faut qu'elles retrouvent cette vocation-là. »

Parrainez une dalle

La cour sera réaménagée pour devenir un lieu de vie, mais aussi, un lieu potentiel d'événements.

On pourra y installer une scène et des tentes. Des dalles de béton remplaceront les pavés de porphyre, bourreaux de nos chevilles, et seront équipées de systèmes d'arrimage. Il y aura des plantes grimpances au pied des bâtiments et des bacs à plantes mobiles.

« Nous proposons aux particuliers et aux entreprises de parrainer une partie des dalles de la nouvelle cour (500€ pour les premiers (déductible fiscalement), 1000€ pour les secondes), pour symboliser leur attachement à la musique et à la Ferme du Biéreau. Ces « articulteurs » choisissent un instrument de musique qui sera gravé sur la dalle, tandis qu'un beau panneau, dans la cour, reprendra leur nom, à côté de l'instrument choisi. Le piano, le violon, la flûte traversière, le saxophone, la clarinette, la guitare... ont déjà leur parrain/marraine, mais l'orchestre n'est pas encore complet! »

Dîners insolites du patrimoine

La Ferme a imaginé d'autres formules de soutien, pour récolter les fonds qui compléteront l'apport

des partenaires publics.

A côté des « major sponsors », elle recherche des articulteurs « Spect-art-eur » (50€, une place de concert en contrepartie), « Art'table » (100€, une place de concert et un buffet en contrepartie)...

« Nous nous sommes associés avec les « Dîners insolites du patrimoine », un concept imaginé par des Lorrains. Les 16 et 17 juin, des dîners de prestige devraient être organisés à la Ferme, pour une centaine de convives chaque fois. Gastronomie et musique au programme! Les bénéficiaires serviront à financer les travaux de rénovation. »

Les idées sont les bienvenues! Vous rêvez d'un repas avec un artiste que vous appréciez? Ou d'un mini concert privé dans votre salon? Contactez la Maison de toutes les musiques, qui pourra peut-être faire de votre rêve une réalité. ■

Info 010 / 23 74 10
www.fermedubiereau.be

Rénovation des piscines

Les deux piscines de Blocry doivent être rénovées. Vieilles de près de 30 ans, elles répondent toujours aux normes en vigueur, mais consomment beaucoup d'énergie et méritent une nouvelle jeunesse.

Les trois copropriétaires (la Ville, l'UCL et la Fédération Wallonie-Bruxelles) se concertent afin de planifier les rénovations, de manière à réduire au maximum les désagréments pour les utilisateurs.

Actuellement, deux options sont à l'étude:

- La rénovation des bassins (2x25m);
- La construction d'une nouvelle piscine, olympique (50m), divisible en deux.

Ces deux options permettraient aux partenaires d'introduire une demande de subside auprès de la

Région wallonne, qui vient d'initier un « plan piscine ». La date de dépôt du dossier pour les subsides « plan piscine » est fixée au 1^{er} mars 2017. Un choix devra donc être réalisé par les copropriétaires avant cette date.

Si les piscines peuvent encore fonctionner « en l'état » pendant plusieurs années, les partenaires préfèrent anticiper leur réflexion sur le futur, afin d'offrir les meilleurs infrastructures possibles, pour une bonne pratique sportive.



Les écuries comporteront deux salles. Celle du rez-de-chaussée permettra d'accueillir jusqu'à 180 personnes debout (100 places assises).



La cour sera réaménagée pour devenir un lieu de vie, mais aussi, un lieu potentiel d'événements.



Chaises musicales au Douaire

Les bibliothèque et ludothèque publiques occuperont les locaux laissés libres par le club de pétanque à la Ferme du Douaire, dès l'an prochain. Le Cercle d'histoire s'installera à côté.

Le chat parti, les souris dansent! A la Ferme du Douaire, c'est la pétanque qui est partie! Le club du Blanc-Ry a été relogé dans de nouvelles installations, le long de l'avenue Baudouin 1^{er} (Louvain-la-Neuve).

La bibliothèque et la ludothèque peuvent danser: elles vont récupérer les locaux où se trouvaient jusqu'il y a peu les pistes des boulistes. Trois pièces, et des sanitaires, pour une surface totale d'environ 200m².

Un jeu de chaises musicales: le Cercle d'histoire "Chago" quittera l'ancienne cure d'Ottignies pour rejoindre la Ferme du Douaire, sur deux niveaux (l'ancien accueil de la bibliothèque et le local situé au-dessus).

L'entrée de la bibliothèque de de la ludothèque, commune, se trouvera désormais dans la cour de la ferme.

«*Nous devons réaménager l'accès, pour faciliter notamment la traversée des personnes à mobilité réduite*», explique Yves Meeùs, en charge des Bâtiments pour le service Travaux. «*Il y a un dénivelé relativement important entre l'entrée de la cour et l'entrée du bâtiment. Il ne faut pas non plus que les visiteurs ramènent trop de dolomie à l'intérieur.*»

La bibliothèque occupera la partie de la ferme où se trouvaient les longues pistes de pétanque et le bar du club, ainsi que l'étage (déjà occupé par sa section jeunesse). Il y aura moins de dédales, moins de différences de niveaux qu'auparavant, donc moins d'escaliers!

La ludothèque occupera la partie de la ferme où se trouvaient les petites



pistes. Un local pourra ainsi être libéré, à l'étage, pour permettre des animations organisées à la fois par la bibliothèque et la ludothèque. Les collaborations seront plus nombreuses.

Le Cercle d'histoire sera indépendant de la bibliothèque, avec un nouveau compartimentage, la suppression de l'escalier qui conduisait à la mezzanine et un faux plafond à hauteur de celle-ci.

«*Les différences de niveaux entre les trois nouvelles pièces, d'environ 35cm chaque fois, ne nous faciliteront pas la tâche*», remarque Yves Meeùs. «*Nous essayerons de gagner un maximum de hauteur, mais nous ne pourrons pas faire de miracles, vu la présence de la cave voûtée en dessous des anciennes pistes. L'objectif est pourtant bien d'améliorer le confort des personnes à mobilité réduite. Les escaliers seront remplacés par des rampes, sans doute à la limite des normes.*»



La bibliothèque occupera notamment la partie de la ferme où se trouvaient les longues pistes de pétanque.

Le sol sera carrelé, les sanitaires réaménagés, l'éclairage revu, les murs rafraîchis, le plafonnage réparé, le chauffage repensé et les réseaux informatiques placés.

Coût estimé des travaux: 150.000€, subsidiés à 50% par la Wallonie. Le marché devrait être attribué cette année, pour une réalisation en 2017. ■

MAISON CROIX-ROUGE

OTTIGNIES LLN COURT S^t ETIENNE
Rue de Franquénies, 10, à 1341 Céroux-Mousty

- + l'épicerie sociale chez APIDES, Clos de l'Acierie, 1, à Court-St-Etienne, ouverte les **mardi** et **jeudi** de 9h à 12h
- + la vestiboutique ouverte en nos locaux les **mardi** et **jeudi** de 8h30 à 11h30
- + le service Hestia destiné à des personnes isolées ou en situation difficile
- + les collectes de **sang**
- + les formations (brevet élémentaire BEPS, Secourisme, etc..)
- + animation en maisons de repos
- + le prêt de matériel sanitaire
- + les **secours**

Vous avez envie d'en savoir **plus** sur nos activités et vous avez quelques heures à nous consacrer, nous serons **ravis** de vous **accueillir** en nos locaux. Vous pouvez également nous contacter au 010/41 88 66 ou par mail sl-ottignies-lln@redcross-fr.be

Nous vous en **remercions**.
Anne Jacobs,
Présidente de la MCR



Geneviève HOSTE
Pédicure médicale diplômée

Vos pieds méritent toute l'attention, chouchoutez-les!

A votre domicile ou au cabinet à Céroux-Mousty, uniquement sur rendez-vous.
0498/24.98.82.

MONDO BIO
LES SAVEURS ONT DU SENS
www.mondobio.be

10% DE RÉDUCTION
sur une sélection d'articles cadeaux du 1 au 31/12/2016

Bientôt Les Fêtes...
Le samedi 17 décembre de 15h30 à 17h30,
La Table d'Anne, Nutrition et Plaisir et Mondo Bio vous proposent
une rencontre apéritive et gustative!
Anne, Salomé et l'équipe de Mondo Bio partageront leurs
recettes pour apéros et desserts sains et savoureux...

Mondo Bio, votre épicerie bio de proximité

AVENUE PROVINCIALE 76 - 1341 OTTIGNIES - TEL. 010 61.83.04
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30

Vous avez un doute sur votre qualité d'écoute, faites un test d'audition gratuit!

Audiologiste
Audio-Solutions
Entendre c'est bien, comprendre c'est mieux

Rue de l'Amitié, 12
 1300 LIMAL
 Sur rendez-vous au
Tél. 010457013
 E-mail : info@audio-solutions.be

WIDEX **SIEMENS**

AUTREMUR

PEINTURES NATURELLES
PEINTURES MINÉRALES

AVENUE DES MÉTALLURGISTES 1
 1490 COURT-SAINT-ETIENNE

TÉL. : 010 62 01 64 - WWW.AUTREMUR.BE

CHASSIS ONE

Venez visiter notre atelier de fabrication

deceuninck

FABRICATION ET POSE DE PORTES ET CHASSIS
P.V.C. • BOIS • ALU

Avenue Vésale n°26
 Zoning Nord de WAVRE
TÉL: 010 81.67.81
www.chassisone.com

VOTRE CRÉDIT LOGEMENT GRÂCE À RECORD BANK

Record Bank, L'ARCHITECTE DE VOTRE CRÉDIT

AGENCE DEWÈRE-LEMAIRE
 Espace du Coeur de Ville 16 • 1340 OTTIGNIES
 FSMA : ND2L sprl107200 CB CA

Record
 recordbank.be

Opticien - Optométriste

**Tout nouveau magasin !
 Même équipe, même service !**

**Examen de la vue
 Lentilles de contact**

Spécialiste lentilles de contact et orthokératologie
 Spécialiste verres progressifs avec garantie adaptation.

Espace de coeur de Ville, 21
 1340 Ottignies
 Tel : 010 43 96 97
 info@clairdevue.be

www.clairdevue.be

Nouvelles de la Ville

Joyeux Noël et bonne année!
 Les autorités et les membres du personnel de la Ville, du CPAS et de la zone de police d'Ottignies-Louvain-la-Neuve vous souhaitent une belle fin d'année et de joyeuses fêtes.

Ils vous présentent leurs vœux les plus sincères et les plus cordiaux pour que 2017 voie se réaliser vos souhaits personnels et professionnels.

Carnet Familial

Naissances

Touzani, Jouneyd 28/07
 Heng, Matisse 01/08
 Suain Vander Perre, Coline 02/08
 Foulon-Grignard, Solène 05/08
 Hennart, Benjamin 09/08
 Goossens, Margaux 10/08
 Losot, Tomas 11/08
 Plonski, Alex 12/08
 Woestyn, Ai-Fé 12/08
 Pringalle Kaya, Lale 14/08
 Kayira, Leyla 16/08
 Hanquet, Olivia 16/08
 Sohet, Livia 19/08
 Pani Watchu, Tchalé 22/08
 Ndushabandi, Lucas 24/08
 Campion, Olivia 25/08
 Patris, Timéo 26/08
 Gaux, Emeline 26/08
 Torres, Énora 28/08
 Piérard, Manon 29/08
 Nkinahamira, Jayson 30/08
 Dihi, Inès 30/08
 Monballiu, Mila 31/08
 Decock, Lucie 01/09
 Houar, Safae 02/09
 Moustaid, Amal 02/09
 Vander Straeten, Emilie 07/09
 Fraselle, Laszlo 09/09
 Azzakraoui, Imrane 09/09
 Polet, Jules 09/09
 Djilali, Amir 11/09
 Bouckhuyt, Raphaël 12/09
 Fakhour, Lina 13/09
 Barthel, Zélie 14/09
 Kuborn, Salomé 14/09
 Glorieux, Alice 14/09
 Bisoka, Yani 14/09

Tydgat D'Agostino, Elena 15/09
 Gosselin, Laura 15/09
 Massart, Awena 16/09
 Vermeersch, Louise 17/09
 Balmasoud, Neyla 17/09
 Vanderbrecht, Marion 18/09
 Sakalauskas, Elias 18/09
 Maertens, Théo 19/09
 Hanet, Éloi 21/09
 Scheuren, Ellana 22/09
 Verleysen, Nora 22/09
 Van De Merckt Tich, Emile 23/09
 Ingrachen, Cyrine 24/09
 Dernies, Jade 26/09
 Metz, Elena 26/09
 Dandois, Noa 28/09

Décès

Nicolas, Renée 01/08
 Piette, Renée, épouse Mottet 01/08
 Detilleux, Raymonde 06/08
 Theys, Joseph 07/08
 Lemaire, Marianne, épouse Losdijck 12/08
 Smets, Daniel 13/08
 Ninin, Berthe, ve Stas 24/08
 Richir, Jacqueline, ve Gonze 24/08
 Van den Wyngaert, Frans 25/08
 Vankeerberghen, Suzanne, ve Landuydt 25/08
 Henry, Adolphe 27/08
 Decelle, Marie-Thérèse, ve Pierre 01/09
 Dermience, Alice 01/09
 Dalmote, Monique, épouse Lefebvre 02/09
 Colussi-Mas, Livia, ve Castremanne 05/09
 Van Wiele, Marcel 05/09
 Wouters, François 05/09
 Debroux, René 07/09
 Najdovski, Stoyan 08/09
 Vankerkhoven, Nelly, ve Vandael 10/09
 Renwart, Nicole, épouse Vanden Bussche 14/09
 Bargoin, Freddy 24/09
 Pietquin, Myriam, épouse Terranova 28/09
 Tassin, Philippe 28/09
 Hootelé, Paul 29/09
 Burhin, Marc 30/09
 Gérard, Yvette, ve Volkaerts 30/09



Conseil communal

Le compte rendu de la séance du 20 septembre.

Les habitants de la rue Haute (Blocry-Hocaille) sont dans la salle. Avant que la séance ne débute, ils expriment leurs craintes sur les aménagements prévus pour leur rue et en appellent à une nouvelle concertation.

Le Conseil doit se pencher sur ces aménagements et approuver le cahier des charges. Un point inscrit trop tôt, selon les habitants : l'enquête s'est terminée la veille, les conseillers n'ont certainement pas eu le temps d'analyser les remarques émises sur le projet.

Au moment d'en parler, l'échevin en charge de la Mobilité David da Câmara Gomes reprend une à une les critiques formulées par les habitants. Ce dossier s'inscrit dans le cadre du Plan Communal Cyclable. La rue Haute n'est plus aux normes (largeur des trottoirs, largeur de la bande roulante...), la police ne peut pas y verbaliser les véhicules mal stationnés.

Il s'agit de travaux coûteux (600.000€), mais la Ville peut obtenir des subsides wallons importants (350.000€), puisque l'aménagement permettra d'améliorer le confort des cyclistes qui se déplacent entre Ottignies et Louvain-la-Neuve.

«Ce ne sera pas une autoroute à vélos», rassure l'échevin. «Dans une zone résidentielle, la vitesse est limitée à 20km/h, y compris pour les cyclistes. L'aménagement profitera également aux personnes âgées, aux parents avec poussettes... qui éprouvent des difficultés à se déplacer dans la rue, dans son état actuel.» Et d'ajouter «L'argument du cahier des charges avant le permis est une pratique largement répandue ; le cahier des charges est suffisamment modulaire pour répondre à toute modifications qu'imposerait le Fonctionnaire délégué au permis».

Les riverains ont été consultés à deux reprises. Suite à la première enquête, le «tout asphalte» imaginé au début a été remplacé par une proposition privilégiant des pavés de porphyre et des pavés gris tambourinés. Ceux-ci sont trop foncés? On pourra en choisir d'autres, similaires au Blanc de Bierges, comme le demandent les riverains. Quant aux places de parking, elles n'ont pas encore été déterminées.

«La latitude d'aménagement est là», constate le bourgmestre Jean-Luc Roland. «On pourra aussi décider de ne pas passer tout de suite en zone résidentielle, observer la situation et l'évaluer ensemble.»

La minorité recommande de ne pas se presser dans ce dossier. Si les habitants ne veulent pas de ces aménagements, pourquoi les leur imposer? «On risque de perdre des subsides?! C'est de l'argent public, pourquoi le gaspiller?! Il y a d'autres priorités cyclables à Louvain-la-Neuve», remarque le conseiller Cédric Jaquet. «On obtient des dérogations aux normes assez régulièrement. Plutôt que de refaire l'entièreté de la rue, aménageons seulement une bande pour les modes doux.»

Le débat se prolonge au-delà du raisonnable. Certains conseillers de la majorité sont mal à l'aise, pris entre deux feux: l'intérêt collectif défendu par l'échevin... et le fait de vouloir se ranger à côté de leurs voisins et/ou amis de la rue.

Malaise perceptible au moment du vote, quand la conseillère de la majorité Marie-Pierre Lewalle se range du côté de la minorité pour réclamer le report du point. Report rejeté par 18 voix «contre» et 13 «pour». Le cahier des charges est approuvé ensuite, par 18 voix «pour» et 12 «contre», Marie-Pierre Lewalle s'abstenant.

24H vélo, bâtiments, cimetières

D'autres points sont abordés plus rapidement. Ainsi l'ordonnance de police pour la 40^e édition des 24Heures vélo, qui prévoit - menace terroriste oblige - la limitation des soirées sur trois sites. Il s'agit de pouvoir y assurer la sécurité, en y contrôlant les accès. «Il se pourrait que l'organisateur fasse payer ces soirées - quelques euros, le prix d'une chope... - pour financer ces services de sécurité accrus. Cela montre les contraintes dans lesquelles nous sommes, la volonté d'assurer la sécurité... en faisant tout ce qui est possible pour que l'événement ait lieu, malgré tout», déclare le bourgmestre Jean-Luc Roland (NDLR: l'événement a finalement été annulé, lire page 18).

L'échevine en charge des Bâtiments Annie Galban-Leclef présente deux dossiers pour lesquels les entreprises demandent un délai d'exécution supplémentaire et annoncent des avenants: l'extension de l'école fondamentale de Limauges et du Centre sportif de la Plaine des Coquerées. Ce qui fait réagir vivement le conseiller Dominique Bidoul: «Tous vos dossiers comportent des avenants, des délais supplémentaires. Il faut sanctionner les auteurs de projets! Le chantier des Coquerées devait être terminé en mai, qu'est-ce qui justifie un tel dépassement du délai?» L'échevine évoque le percement d'une porte qui a été demandée en cours de chantier par les responsables du centre sportif pour permettre le passage de gros matériel dans le nouveau hall sportif. Elle signale que dans certains cas, des sanctions sont imposées lorsque les entreprises ne respectent pas les délais prévus initialement.

L'échevine de l'Environnement Julie Chantry demande l'adhésion à la charte wallonne «Cimetière nature», pour améliorer le potentiel d'accueil de la vie sauvage dans les cimetières. «La charte prévoit que

nous aménagions des espaces de recueillement de façon à les rendre aussi accueillants et agréables que possible: bancs, plans d'eau, nichoirs, plantation d'essences indigènes... pour recréer un contact serein homme-nature. Nous souhaitons aussi valoriser le patrimoine funéraire remarquable, en mettant en valeur les sépultures d'importance historique», détaille l'échevine. La conseillère Nelly Roobrouck s'abstient, car malgré le fait que des panneaux explicatifs de la démarche s'y trouvent déjà, rien n'a encore été fait au cimetière de Blocry. «Les chemins sont boueux, il y a des mauvaises herbes entre les monuments», regrette-t-elle. L'échevine signale qu'Ottignies-Louvain-la-Neuve vient d'être citée en exemple pour l'entretien de ses cimetières, dans un article de presse. «Il n'y a que 4 fossoyeurs, ils ne peuvent pas travailler partout en même temps. Les travaux d'aménagement n'ont pas encore commencé au cimetière de Blocry.»

CPAS, enseignement...

Le président du CPAS Jacques Duponcheel demande aux conseillers d'approuver le compte 2015 du CPAS et la première modification au budget 2016. Un budget qui avoisine les 15 millions d'euros. Il explique pourquoi la part communale a augmenté de 400.000€: le CPAS estime à 10,5% l'augmentation des revenus d'intégration sociale «RIS», cette année. Ottignies-Louvain-la-Neuve en accorde 470, sur les 2378 accordés en Brabant wallon.

«Il faudrait entamer une réflexion sur les raisons de cette exception», suggère le conseiller Jacques Otlet, qui a présidé le CPAS par le passé. «Nous octroyons 20% des RIS

du Brabant wallon alors que nous n'avons pas 20% de sa population. Nous nous privons de nombreux moyens pour apporter des services que notre population serait en droit de revendiquer.»

Jacques Duponcheel reviendra sur l'action du CPAS en décembre, lors de la réunion conjointe des deux conseils (Ville et CPAS).

Le bourgmestre Jean-Luc Roland annonce une augmentation de la dotation communale à la police de près de 200.000€, en raison de l'indexation des salaires arrivée plus vite que prévu.

Les conseillers votent à l'unanimité une motion pour demander aux pouvoirs supérieurs qu'ils pratiquent la même rigueur budgétaire que celle qu'ils imposent aux communes. En modifiant les données en cours d'exercice, ils font s'effondrer tout le travail de préparation de celles-ci. La motion invite le ministère des Finances à mettre en place un mécanisme qui permette le versement d'1/12^e des additionnels communaux tous les mois.

L'échevin de l'Enseignement Michel Beaussart propose que l'implantation primaire de La Croix de l'école de Limelette retourne à la Croix, pour que celle-ci redevienne l'école fondamentale (et plus seulement maternelle) de La Croix. Alors qu'il n'y avait plus que 52 élèves dans la section en 2010-2011, ils sont 105 aujourd'hui. L'échevin félicite le directeur de l'école de Limelette, à qui l'on doit ce succès.

Points ajoutés et bilan du PST

Les conseillers examinent les points ajoutés: les travaux qui se

prolongent à l'avenue Provinciale (déjà 195 jours de travail, alors qu'ils ne devaient durer que 100 jours ouvrables), les malfaçons dans l'immeuble de logement sur le site de l'ancienne mégisserie, les mesures pour prévenir les inondations et coulées de boues.

Le ministre des Pouvoirs Locaux nous ayant annoncé une diminution de la dotation du Fonds des Communes de quelque 307.000€, les conseillers votent une motion pour demander au Gouvernement wallon de ne pas pénaliser notre Ville qui a fait le choix d'une politique fiscale modérée. Pour lui demander aussi de revoir à la hausse le poids des externalités dans le calcul de notre dotation au Fonds des Communes (notre Ville supporte des charges pour une population résidente non domiciliée - les étudiants - estimée à 10.000 personnes ; elle dispose aussi d'infrastructures qui profitent à une population qui dépasse largement les limites communales).

Si le Conseil se termine aussi tard - il est 2h du matin - c'est en raison du dossier de la rue Haute, mais aussi parce qu'il a été décidé que deux échevins présenteraient chaque fois un bilan du Plan Stratégique Transversal de la majorité, pour les matières qui les concernent. Cette fois-ci, il a été question de la politique du logement et de l'enseignement. Les conseillers de la minorité reconnaissent que c'est intéressant, mais que si le débat avait lieu lors de la réunion des Affaires générales qui précède le Conseil, on gagnerait du temps. ■

Le compte rendu de la séance du 18 octobre.

La séance débute par la remise de diplômes à deux citoyens lauréats du travail. Kriss Kasongo est diplômé (bronze) dans la catégorie «Avenir du métier», pour avoir effectué ses trois ans d'études et apprentissage en tant que matelot, au CEFA de Huy.

Georges Brutsaert (représenté par son épouse Marie-Christine Marcq, la responsable de la crèche La Benjamine) est diplômé (or) dans la catégorie «Engagement pour la profession», pour plus de 40 ans au service des architectes.

Le bourgmestre Jean-Luc Roland



Deux lauréats du travail : Kriss Kasongo (bronze) et Georges Brutsaert (or), ici représenté par son épouse.

PST: Sport et Culture

L'échevin des Sport Benoît Jacob et l'échevin de la Culture David da Câmara Gomes proposent un bilan des actions - réalisées, en cours ou reportées - pour les matières qui les concernent, dans le cadre du Programme Stratégique Transversal «PST» de la majorité.

Pas de commentaires sur le fond, de la part de la minorité. Le conseiller Bernard Liétar remercie l'échevin des Sports pour sa présence à la réunion de la commission qui précède le Conseil, qui a permis à la minorité de prendre connaissance du dossier. A l'inverse, il reproche son absence à l'échevin de la Culture.

3^e modification budgétaire

Le bourgmestre présente la 3^e modification budgétaire de l'exercice 2016. Pour l'essentiel, il s'agit d'intégrer la diminution de 307.000€ du Fonds des Communes et l'augmentation de 190.000€ de la dotation à la zone de police, dont il a été question au Conseil de septembre.

«Au total, cette modification dégrade la situation de 389.000€. On va les prélever sur la grosse provision de 1.100.000€ que nous avons décidée lors de l'élaboration du budget, fin 2015», annonce Jean-Luc Roland.

Bernard Liétar évoque le service extraordinaire et les crédits prévus de 23 millions d'euros, pour des engagements actuellement de

l'ordre de 25%. «Si certains éléments ne seront pas dépensés d'ici la fin de l'année, pourquoi ne pas les utiliser?»

Le bourgmestre répond que le budget extraordinaire est habituellement réalisé à 60%. En termes d'emprunts, cela représente aux alentours de 3,5 millions d'euros.

L'échevin des Finances David da Câmara Gomes calcule: si on retire le désenfumage (12 millions d'euros), le taux de réalisation du budget progresse d'un coup. Cela dit, il faut garder des marges de manœuvre jusqu'au 31 décembre, pour couvrir les éventuels avenants de l'exercice.

«Retirons le désenfumage, si on ne prévoit pas de l'engager. Un budget doit être sincère», rappelle Bernard Liétar.

La minorité s'abstient.

Woitrin et du Monceau

L'assemblée apprend que l'ASBL Aide et Soins à Domicile (ASD) va quitter ses locaux de l'avenue Reine Astrid. Ils sont la propriété de la Ville, qui envisage de rénover l'ensemble de l'îlot, à la place du Centre. Dès lors, on ne pourra pas relouer l'espace avec un bail de longue durée. Soit la Ville trouvera un occupant à titre précaire (le loyer sera donc réduit), soit elle occupera elle-même les locaux.

Le bourgmestre propose de nouvelles dénominations pour des voiries publiques. L'esplanade des Congrès et la traverse de l'Aula porteront désormais les noms de «Cours Michel Woitrin» pour la première et «Traverse du comte Yves du Monceau» pour la seconde. Il s'agit de regrouper quatre des pères fondateurs de Louvain-la-Neuve: la place Raymond Lemaire et le boulevard André Oleffe se trouvent à proximité.

La conseillère Bénédicte Kaisin signale que la minorité aurait préféré une voirie plus emblématique pour le comte du Monceau. Jean-Luc Roland souligne l'importance de cette artère qui surplombera le lac, quand le projet Agora sera terminé. «Ce sera un très beau lieu.»

Subside aux Loupiots

L'échevine de la Petite enfance Julie Chantry annonce que la subvention à la halte-garderie du Buston «Les Loupiots» s'élèvera à 29,25€ pour le 1^{er} semestre 2016. Ce montant peut sembler dérisoire, mais il faut octroyer le même montant à tous les milieux d'accueil (1,50€/jour/enfant domicilié à Ottignies-Louvain-la-Neuve). Or la halte-garderie n'ouvre qu'un après-midi par semaine.

Bernard Liétar ne trouve pas efficient d'accorder de si petites subventions, vu le travail administratif que cela représente. «Il faudrait fixer un plafond minimum», dit-il, avant de demander à l'échevine de bien vouloir se renseigner sur la forme juridique de cette halte-garderie.

Suivent, les votes d'une série de règlements taxes, pour lesquels la minorité s'abstient. Les centimes additionnels au précompte immobilier et la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques (IPP) sont maintenus à leur niveau de 2016, pour l'exercice 2017.

Il est aussi question des budgets des fabriques d'église.

Une bonne rentrée scolaire

L'échevin de l'Enseignement Michel Beaussart fait le point

sur la fréquentation des écoles communales (c'est une tradition, après la rentrée de septembre). L'enseignement communal se porte bien. Même si on déplore une petite diminution du nombre d'élèves en maternelles à l'école de La Croix, et en primaires à l'école de Blocry.

«Au total, il y a 29 élèves en plus. Le but n'est pas d'avoir le plus d'élèves possible, mais de donner le meilleur enseignement possible», insiste l'échevin. «Néanmoins, il faudra prévoir des classes en plus à La Croix et à Limelette.»

«A La Croix?», s'étonne la conseillère Nelly Roobrouck. «Le site ne permet pas d'agrandir l'école!»

Michel Beaussart évoque le talus, qui pourra être raboté pour y construire un bâtiment, de telle sorte d'arriver à école de taille standard (5 classes maternelles et 7 classes primaires).

La conseillère Marie-Pierre Lewalle demande si la nouvelle école de Lauzelle pourra accueillir plus d'élèves. «Impossible! Il aurait même fallu en refuser quelques-uns, mais comme la directrice, je n'aurais pas eu le cœur à le faire», répond l'échevin. «Ce succès montre bien qu'il faut une 2^e école communale à Louvain-la-Neuve!»

Participation citoyenne

Le débat s'envenime au sujet d'un point ajouté par les conseillers Nicolas van der Maren et Bénédicte Kaisin. Ceux-ci regrettent que la minorité n'ait pas été associée aux initiatives de participation citoyenne sur le projet de Schéma directeur du centre d'Ottignies (des ateliers urbains pour les riverains de la zone et des assemblées d'acteurs institutionnels). Ils accusent la majorité d'avoir intentionnellement omis de déposer le courrier d'invitation dans la boîte aux lettres du conseiller Dominique Bidoul, pourtant riverain de la zone.

Bénédicte Kaisin demande à ce que trois représentants de l'opposition puissent rejoindre ces assemblées participatives.

L'échevin de la Participation réagit

vivement, dénonçant le procès d'intention qui lui est fait, lequel a été repris dans les médias locaux. «J'ai personnellement déposé l'invitation dans la boîte aux lettres de M. Bidoul, devant témoin. Vous me prenez pour un idiot ou quoi?!»

La majorité explique comment elle a suivi les recommandations des bureaux d'étude, en décidant de ne pas associer le Conseil communal à la démarche. «En présence d'élus, les habitants n'osent pas parler. Cela dit, les élus habitant dans la zone ont été invités, puisqu'ils sont concernés par les aménagements. Jeanne-Marie Oleffe a fait le choix de ne pas venir.»

«Que je sache, ni le bourgmestre, ni le Premier échevin, ni l'échevin de la Culture ne résident au centre d'Ottignies. Ils ont pourtant assisté aux séances», constate la conseillère Nancy Schroeders.

«Au Collège, notre attitude a été d'être des observateurs. Aucun conseiller de la majorité n'a assisté aux séances», répond le bourgmestre.

«Les choses intéressantes que vous avez entendues, on voudrait les entendre aussi», poursuit la conseillère.

Pour la majorité, la porte n'est pas fermée. Elle a d'ailleurs répondu favorablement à la demande de participation du président du Conseil consultatif «Economie», lequel est un représentant du MR. «Plutôt que de contacter la presse en racontant des éléments inexacts, il suffisait que M. Bidoul demande de participer en tant qu'habitant.»

L'échevin de l'Urbanisme Cedric du Monceau remarque que trois Schémas en cours dans la vallée de la Dyle, c'est extraordinaire. Au passage, il mentionne que Wavre (NDLR: dirigée par une majorité MR) ne bénéficie pas d'une telle participation citoyenne.

Le Collège étudiera la demande de la minorité. «Je n'y suis pas favorable, vu l'attitude de la minorité. Mais nous n'avons rien à cacher», termine Michel Beaussart.

Rue Haute

Marie-Pierre Lewalle demande à être informée des suites du projet d'aménagement de la rue Haute. L'échevin de la Mobilité David da Câmara Gomes détaille les résultats de l'enquête publique. La Ville a reçu 33 lettres collectives (41 signataires) et 21 courriers personnels. Quelque 47 réclamants sont en opposition totale et demandent un projet complètement différent, les autres sont moins critiques mais demandent des améliorations. Les réclamations portent surtout sur les parkings et le statut de zone résidentielle.

«Certains éléments, on va les entendre. D'autres non», prévient l'échevin. «La question de l'opportunité et du coût, ça sort du cadre.»

En revanche, le service Travaux a déjà retravaillé l'esthétique du projet, pour tenir compte des souhaits des riverains. Ainsi, les pavés gris seront remplacés par des pavés de béton blanc. Et il y aura davantage de pierres naturelles pour les filets d'eau et les places de stationnement.

«On devrait revoir les riverains entre le 14 et le 18 novembre, procéder ensuite à de nouvelles adaptations, avant de rentrer le plan modifié au fonctionnaire délégué. On s'achemine vers un projet de meilleure qualité, mais le choix de remplacer le revêtement hydrocarboné par des pavés engendrera un surcoût.»

David da Câmara insiste: des changements seront encore possibles, même après l'obtention du permis. Certaines adaptations sont parfois nécessaires en cours de chantier. L'adjudication est espérée avant le 31 décembre.

Soutien aux commerçants

En urgence, la majorité suggère de prévoir un budget exceptionnel de 9500€ pour une action en faveur des commerçants de l'avenue Provinciale (Mousty). Il s'agit de faire revenir les clients qui ont déserté cette voirie en chantier depuis le mois de mars. ■



24Heures vélo

Annulées cette année, elles seront organisées l'an prochain! Etudiants et Ville travailleront ensemble à une édition 2017 qui tienne compte des nouvelles données sécuritaires.

Le 22 septembre, le CSE faisait part de sa décision d'annuler les 24Heures vélo, programmées au mois d'octobre. Cette décision a suscité une vive émotion, d'autant qu'il devait s'agir de la 40^e édition: un événement qu'on espérait encore plus festif qu'à l'ordinaire!

Certains se sont déchaînés sur les réseaux sociaux, accusant le bourgmestre d'être le coupable de cette annulation.

«J'assume mes responsabilités et les désagréments de la fonction», a répondu Jean-Luc Roland. Sur notre site www.olln.be et via les médias, il a expliqué comment ce choix avait été le résultat d'un long processus, dans lequel les acteurs étaient nombreux et dans lequel les contraintes de sécurité ont pesé. A ceux qui l'ont accusé de vouloir tuer l'animation étudiante, il a communiqué les statistiques de la police et du service communal en charge des fêtes, qui attestent du contraire. Depuis 2008, il y a plus d'événements étudiants sur le site de Louvain-la-Neuve.

Faire évoluer l'animation
Jean-Luc Roland a souhaité couper

court aux rumeurs, aux antipodes du projet même du vivre ensemble à Louvain-la-Neuve.

«Louvain-la-Neuve est une ville de mixités, riche de ses diversités: générationnelle, culturelle, philosophique, des nationalités... mais aussi par sa conception urbanistique. Toutes les fonctions y sont mélangées, suivant le concept de la ville à l'italienne. C'est un urbanisme fait pour le dialogue. La plupart des étudiants que je rencontre sont bien au fait du projet de Louvain-la-Neuve. Nous travaillons ensemble pour faire évoluer l'animation, de telle sorte que tous les publics s'y retrouvent. S'agissant des baptêmes par interdits, mais délimité des zones où certaines scènes d'humiliation n'ont pas leur place. Je trouve légitime que des parents avec des jeunes enfants ne souhaitent pas y être confrontés.»

De nombreuses animations ont fortement évolué: le Gargamel Trophy du Cercle Philo et Lettres, les 24 Heures vélo...

«L'évolution est nécessaire, cela fait partie de la réussite de Louvain-la-

Neuve. Le CSE par exemple est fier du succès que les 24Heures vélo rencontrent désormais aussi auprès des familles...».

Réduire le tapage

Jean-Luc Roland évoque une réussite... qui demeure fragile, néanmoins. Il reste des tensions.

Ainsi, le tapage nocturne. Il est en progression, malgré l'instauration des sanctions administratives. Depuis quelques mois, des patrouilles de police sont dédiées à cette problématique. Sur une plainte qu'une équipe va constater, elle relève 10 faits de tapage... preuve que les habitants subissent, plutôt que de contacter la police. Cette question concerne le vivre ensemble. La simplification administrative va aider à accélérer le processus de sanction.

«J'estime que ma responsabilité est de faire évoluer Louvain-la-Neuve dans l'esprit de son projet initial: un lieu constamment en effervescence, où des publics différents cohabitent, ou mieux, se rencontrent et construisent ensemble la vie de la cité. Cela nécessite du dialogue, de la concertation et à l'occasion, de la fermeté.» ■

Rénovation énergétique

Un dossier «Energie» figurera dans un prochain Bulletin communal. Dans ce dossier, nous aimerions entre autres présenter un ou plusieurs exemples de rénovation de logements qui ont eu pour effet de réduire sensiblement les consommations d'énergie.

Si vous êtes prêts à partager votre expérience, merci de nous le faire savoir: energie@olln.be

Entretenez vos alarmes

Un habitant nous a adressé un courriel pour nous faire part de son vif agacement dû aux alarmes intempestives, au centre d'Ottignies.

Il semble que régulièrement, des alarmes de commerces se déclenchent dans la nuit ou aux petites heures du matin, et hurlent interminablement, sans que personne n'intervienne. Ce qui est insupportable pour les voisins, engendre du stress, interrompt le sommeil, fait pleurer les enfants en bas-âge...

Il s'agit peut-être d'un manque d'entretien? Notre habitant souhaite s'adresser aux propriétaires d'alarmes, pour leur demander de bien vouloir être plus vigilants quant à l'entretien de leur matériel. Ou de faire plus attention lorsqu'ils effectuent des manipulations erronées.

La Ville s'engage de son côté à être plus vigilante pour ses propres infrastructures.

Ville-Lumières

Notre Ville participe à l'événement «Ville-Lumières», le samedi 10 décembre, avec les militants du groupe local «54» d'Amnesty International et le Centre culturel d'Ottignies. Bienvenue à tous!



Ottignies-Louvain-la-Neuve, première ville de Belgique à avoir créé un échevinat des Droits de l'Homme (en 1989), fait partie des «villes lumières». Dans ce cadre, elle fête chaque année, le 10 décembre, l'anniversaire de l'adoption en 1948 de la déclaration universelle des Droits de l'Homme par l'Assemblée générale des Nations unies.

Au programme:

- marathon des lettres dans les bibliothèques publiques d'Ottignies (Ferme du Douaire) et de Louvain-la-Neuve (place Galilée), de 10h30 à 13h: manifestez votre soutien à Hamid Babaei par la signature de lettres adressées aux autorités iraniennes. Hamid Babaei est un étudiant de l'université de Liège emprisonné en Iran pour

Info 010 / 45 96 56

avoir refusé d'espionner d'autres étudiants iraniens en Belgique. Il est soutenu par Amnesty et notre Ville.

- illuminations devant l'hôtel de ville d'Ottignies, à 19h30. Célébration de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme et de l'engagement de notre Ville pour le respect de ces droits.
- concert «Un voyage en Perse» (musique du monde) au Centre culturel d'Ottignies, à 20h30. 20€/18€/10€. Réservations: 010 / 41 44 35 - www.poleculturel.be
- après le concert: débat «Relations entre Europe et Moyen Orient à la lumière des droits humains», au Centre culturel d'Ottignies. ■

Gagnez des places!

Le Centre culturel d'Ottignies offre 5x2 places pour le concert «Un voyage en Perse», le 10 décembre à 20h30.

Deux maîtres incontestés de l'improvisation musicale persane, reconnus internationalement et réunis autour de leur approche particulièrement innovante de la musique traditionnelle persane: Hossein Alizadeh, virtuose des luths traditionnels (târ et setâr) et le percussionniste Madjid Khaladj.

Vous souhaitez participer à l'événement «Ville-Lumières»?! Faites-le nous savoir, pour remporter vos places de concert: marie-claire.dufrene@olln.be. Merci de mentionner vos coordonnées complètes.

Le samedi 10 décembre à 16h, la librairie Chapitre.be (ex Libris-Agora, place Agora, 11-14, à Louvain-la-Neuve) accueillera l'écrivaine d'origine iranienne Nahal Tajadod, à propos de son nouveau livre "Les simples prétextes du bonheur" paru aux éditions JC Lattès. Ce roman plonge le lecteur dans un univers loufoque, oriental, où une femme française, se faufilant entre deux mondes, part à sa propre reconquête.

Une rencontre autour du thème de la personne féminine iranienne. Entrée libre. Réservation souhaitée: ln@chapitre.be ou 010 / 45 28 18.

Félicitations à nos jubilaires




Quelque 29 couples qui fêtaient leur anniversaire de mariage (70, 60 et 50 ans) dans la deuxième moitié de cette année étaient reçus par les autorités communales, le 22 octobre, à l'hôtel de ville d'Ottignies. Après la présentation de leurs parcours de vie respectifs – par le bourgmestre Jean-Luc Roland et l'échevine de l'Etat Civil Annie Galban–

ils ont posé pour la traditionnelle photo de famille, sur les marches de l'hôtel de ville.

La fête s'est poursuivie par un dîner de gala, dans un restaurant voisin. ■

Goûter de Noël

La Ville et la balle pelote d'Ottignies organisent un goûter de Noël avec animation musicale, le mardi 27 décembre, de 14 à 18h, en la salle Jules Ginion de Céroux. PAF: 6€. Possibilité de transport pour les personnes sans moyen de locomotion.

 0474 / 27 64 03 ou 0475 / 86 85 02

Deux mois, deux roues

Vous hésitez à utiliser le vélo pour vos déplacements au quotidien? Notre Ville et Pro Velo vous proposent d'essayer gratuitement un vélo classique, pliant ou à assistance électrique, durant deux mois.

L'équipe de Pro Velo Brabant wallon vous propose un package complet pour vous aider à lever tous vos a priori liés à la pratique du vélo:

- un vélo et son équipement (cadenas, porte-bagage, fonte, casque...);

- un accompagnement (réponses à vos demandes, conseils mécanique, itinéraire, achat...);
- trois rendez-vous: le premier pour faire se rencontrer les participants et fixer les objectifs de chacun; le second sous forme d'une formation «vélo-traffic» pour vous aider à circuler correctement dans le trafic; le dernier pour clôturer la période de test avec une évaluation finale.

En contrepartie, vous vous engagez à utiliser le vélo au minimum 3x/semaine, pour vos trajets utilitaires.

Quatre périodes d'essais

- du 6 février au 31 mars;
- du 18 avril au 2 juin;
- du 12 au 30 juin et du 4 au 29 septembre;
- du 9 octobre au 24 novembre.

Posez votre candidature avant le 20 janvier sur www.provelo.org/2m2r

Conditions: habiter notre ville ou y travailler, et avoir plus de 18 ans. Priorité sera donnée à ceux qui se déplacent essentiellement en voiture. Les participants sélectionnés seront avertis le 23 janvier.

Commémoration de l'armistice de 1918

Les élèves des écoles communales de Limelette et Limauges ont commémoré l'armistice signé le 11 novembre 1918 (marquant la fin de la Première Guerre mondiale), le 8 novembre devant le monument aux morts d'Ottignies. Aux côtés des autorités communales et des représentants des associations patriotiques.

Alors que les anciens combattants et prisonniers de guerre sont chaque année moins nombreux, la Ville a décidé de donner un nouveau souffle à ses manifestations patriotiques, en y invitant les élèves de ses écoles.

« C'est la raison pour laquelle nous avons choisi le 8 novembre, jour de classe, au lieu du 11 novembre, jour de congé, pour saluer ceux qui ont œuvré pour la défense de notre pays et le respect de la démocratie. »

L'échevine en charge des Associations patriotiques Annie Galban-Leclef s'est réjouie de la présence des élèves de 5^e et 6^e primaire des écoles communales de Limelette et Limauges. Elle leur a cédé le micro, pour qu'ils puissent témoigner du travail effectué dans leurs classes, sur la guerre 14-18.

« Dans le cadre du cours d'histoire, nous avons visité le centre d'interprétation « Plugstreet 14-18 experience » de Comines-Warнетon, regardé des extraits de la série Apocalypse et de « C'est pas sorcier » sur la guerre 14-18 », explique Malorie Stiernon, institutrice à l'école de Limelette. « Nous travaillons beaucoup l'écriture. Pendant une semaine, je leur ai proposé de rédiger des textes



La Ville invite désormais les élèves de ses écoles aux manifestations patriotiques.

sur ce qu'ils ont retenu de la visite, des documentaires... Certains ont imaginé des lettres de soldats à leur famille, d'autres ont écrit des poèmes... Nous avons retenu les textes les plus émouvants et nous nous sommes entraînés à les lire, pour la cérémonie. »

A l'école de Limauges, les élèves ont aussi vu l'émission « C'est pas sorcier » et regretté qu'il y avait surtout question de la France. Ils ont alors sollicité le Cercle d'histoire local « Chago », pour savoir ce qui s'était passé en Belgique. Deux de ses membres, Jean-Pierre Losdijck et Cécile Lucas, ont répondu aux questions, en classe.

« Nous avons aussi fait des recherches sur nos tablettes, le nouvel outil de l'école, et trouvé les paroles de la Brabançonne, pour pouvoir les chanter lors de la cérémonie », ajoute Christel Lacroix, institutrice à Limauges.

Deux élèves se sont joints à l'échevine et aux représentants des associations patriotiques, pour déposer des gerbes de fleurs au pied du monument. Deux autres ont porté des drapeaux. ■

La police sollicite votre avis


Le service d'analyse stratégique de notre zone de police vous remercie de bien vouloir répondre à sa nouvelle Enquête Locale de Sécurité (ELS), qui lui permettra d'actualiser ses données de 2011.

Objectifs: solliciter votre avis sur les questions de sécurité à Ottignies-Louvain-la-Neuve, cerner les problèmes spécifiques à certains quartiers afin de mieux cibler les actions, connaître votre ressenti à l'égard du fonctionnement des services de police... dans un but d'amélioration continue.

Le questionnaire s'adresse aux habitants de plus de

15 ans. Il peut être rempli par écrit (le document peut être retiré et rendu à l'administration communale ou à la police, au Cœur de Ville d'Ottignies, à la rue du Monument (police à Ottignies) ou à l'antenne de Louvain-la-Neuve) ou en ligne (<http://enquetesecurite.olln.be>).

Répondre au questionnaire ne vous prendra pas plus de 10 minutes. Nous vous garantissons la confidentialité dans les réponses et le traitement des données (résultats sous forme de tableaux et statistiques).

 010 / 43 63 42
Veronique.Davaux@police.belgium.eu

Economie, emploi...

Participez au Conseil consultatif ayant trait à l'économie, l'emploi et la formation professionnelle.

Depuis 3 ans, un Conseil consultatif permet aux citoyens de donner leur avis sur les sujets ayant trait à l'économie, l'emploi et la formation professionnelle. Ce conseil se réunit en soirée, toutes les 6 à 8 semaines, à l'hôtel de ville d'Ottignies. Il rassemble une dizaine de citoyens qui bouillonnent d'idées et se sont déjà penchés sur des thématiques très diverses :

Un marché des producteurs et artisans locaux

Sous l'impulsion du Conseil, un marché de ce type a vu le jour en 2015. Il a rassemblé - une fois par mois, entre mai et octobre - des producteurs et artisans de la région. « *Le leitmotiv était la convivialité, en favorisant le contact direct entre producteurs et consommateurs, et en organisant une sorte d'afterwork avec des thématiques intéressantes afin de redynamiser l'activité du centre d'Ottignies. Le seul regret est que nous n'ayons pas pu prolonger l'expérience pour des raisons d'organisation. Mais nous travaillons à une nouvelle version de cet événement* », annonce le président du Conseil Denis Vandenberg.

Engager du personnel, c'est possible!

Le Conseil s'est penché sur le travail de la Maison de l'Emploi et du Forem afin de voir comment mieux faire connaître les services qu'ils offrent aux citoyens et aux entreprises.

Une conférence a ensuite été organisée avec le ministre Willy Borsus, pour informer les (T)PME sur les avantages des mesures du « Tax shift ». Ce fut également l'occasion de présenter les actions mises en place par le Forem en vue de soutenir les activités des entreprises.



Le Conseil consultatif Economie, Emploi et Formation professionnelle a imaginé un marché des producteurs et artisans locaux, en 2015.

Un avis sur l'extension de L'esplanade

Le Conseil a demandé qu'une présentation du projet lui soit faite. S'en est suivi la remise au Collège communal d'un avis circonstancié concernant ce projet important.

La création d'une halle aux producteurs

Un des membres a invité le Conseil à se pencher sur un appel à projets visant à soutenir la création d'une halle agricole. Trop tard pour participer à cet appel, cette analyse a tout de même permis d'entamer des contacts et d'identifier des endroits qui pourraient accueillir ce type de halle.

De nombreux autres sujets ont été abordés et feront l'objet de travaux ultérieurs: le prix du parking à Louvain-la-Neuve, la manière dont le « crowdfunding » peut être appliqué aux projets communaux, la création d'un règlement imposant des rez commerciaux dans certaines rues

du centre d'Ottignies, l'utilisation de modes de paiement alternatifs, la création d'un incubateur de commerces...

Vous voulez participer à ces réflexions? Rejoignez le Conseil! ■

Info 010/ 43 61 70
affairesociales@olln.be

Retraité après 46 ans dans le secteur de la distribution, je reste passionné par le sujet.

Ottignies est une ville qui mériterait une activité commerciale et HORECA autrement plus développée! A part heureusement les magasins du Douaire et ses 2 grandes surfaces alimentaires, avec l'immense avantage des parkings gratuits, on ne compte en centre-ville que quelques rares restaurants et commerces spécialisés. Pourquoi ne pas créer un pôle commercial urbain dédié à l'alimentaire et à l'HORECA de qualité?

Je m'intéresse aussi à Louvain-la-Neuve et avoue que, comme beaucoup de clients potentiels, j'évite d'y aller, pour une simple raison: le prix prohibitif du parking: +/- 80 % plus cher que celui du Woluwe Shopping Center! A quand une approche un peu plus commerciale en rapport avec une meilleure utilisation du parking pendant les heures creuses? Tout le monde y gagnerait: le gestionnaire du parking, les commerçants, l'HORECA et évidemment, les clients!

Voilà quelques idées, et d'autres en veilleuse, qui motivent ma participation au sein du Conseil Consultatif Economie, Emploi et Formation professionnelle.

Philippe Roukens, d'Ottignies.

Des croissants le jeudi

Pour dire « merci » aux ouvriers qui ont accepté de travailler plus tard, et le samedi, afin d'accélérer la réouverture de l'avenue Provinciale.

La voirie sera belle, mais il a fallu s'armer de patience. Les commerçants de l'avenue Provinciale (Mousty) ont offert les croissants aux ouvriers du chantier Viabuild, le 13 octobre, pour les remercier d'avoir mis les bouchées doubles, dès la fin septembre.

L'avenue Provinciale a été rouverte dans les deux sens de circulation, le 14 octobre.

« *Il était temps!* », soupirent les commerçants, qui ont souffert de ces travaux. Beaucoup de leurs clients ont été « voir ailleurs ». Il faudra organiser des opérations de séduction, pour les faire revenir.

« *C'est prévu* », annonce Christophe Costenoble, du magasin Ludiqu'art. « *Le positif, dans cette mésaventure, c'est que les liens entre les commerçants se sont resserrés. Une association de fait s'est créée pendant les travaux, qui va continuer.* »

Les finitions en cours

Le chantier n'est pas terminé. Il faut réaliser les finitions au niveau des trottoirs, travailler à hauteur des entrées privées...

« *Cela ne nécessitera plus de fermer la voirie* », annonce l'échevin en charge de la Mobilité David da Câmara Gomes.

L'échevin rappelle comment le chantier, entamé en mars, était initialement prévu pour durer une centaine de jours. Il y a eu diverses complications, il a fallu entendre les demandes des riverains et des commerçants (pas toujours convergentes) et les retards se sont accumulés, surtout après la reprise du mois d'août.

L'annonce de la fin des travaux pour décembre est la goutte qui a fait déborder le vase. La Ville est intervenue auprès du ministre wallon en charge des Travaux publics, pour



Les commerçants de Mousty ont offert des croissants aux ouvriers du chantier de l'avenue Provinciale.

lui rappeler comment le Service Public de Wallonie (le SPW, maître d'ouvrage délégué du chantier) et l'entrepreneur s'étaient engagés à rendre la voirie pleinement accessible aux véhicules au début du mois de septembre.

« *Plusieurs réunions ont été organisées, à la demande des commerçants, et Viabuild a fini par nous entendre. Les ouvriers ont accepté de travailler 10 heures par jour ainsi qu'un jour du week-end. En quinze jours, ils ont réussi à faire plus de travail qu'en deux mois auparavant. Ils ont tenu les délais, ce qui mérite bien des croissants!* »

David da Câmara Gomes évoque l'asphaltage final et les marquages, qui ne pourront sans doute pas être réalisés cette année, vu la baisse des températures.

« *Au bout du compte, les usagers profiteront d'une voirie de bien meilleure qualité qu'auparavant. Avec une piste cyclable de part et d'autre, des trottoirs élargis... et les câbles aériens qui auront disparu.* »

« Calamiteux »

L'échevin du Commerce Cedric du Monceau félicite les commerçants d'avoir mis la pression. Il estime qu'il faudrait modifier la loi, pour que les commerçants qui ont contracté un emprunt ou qui ont des loyers à payer bénéficient d'une compensation à la

hauteur du préjudice qu'ils subissent, s'ils maintiennent leurs commerces ouverts pendant les travaux.

« *Ce chantier est exceptionnel pour la Région wallonne* », déclare le bourgmestre Jean-Luc Roland. « *Tellement calamiteux que le contenu des cahiers des charges va être révisé, pour modifier le pouvoir des adjudicataires en cas de non-respect des délais par les entreprises, prévoir des sanctions...* »

En attendant, les ouvriers ont apprécié le petit-déjeuner surprise: « *Les croissants, c'est habituellement le dimanche, avec les enfants!* » ■

« I love mes commerces »

Pour soutenir les commerçants de Mousty, la Ville a organisé une action de séduction, du 8 au 10 novembre: 4000 sacs en coton réutilisables « I LOVE mes commerces » ont été distribués, à hauteur de la gare et des feux de signalisation d'Ottignies. Ces sacs contenaient des bons à utiliser chez les commerçants de l'avenue Provinciale.





Un Talent vaut un Euro

Notre monnaie locale est en circulation! Ses « parents » en faisaient la promotion, le 28 octobre, au marché d'Ottignies.

Après le Solàtoï à Ath, le Ropi à Mons, l'Orno à Gembloux, le Lumsou à Namur, le Valeureux à Liège, le Sous-rire à Malmedy... le Talent vient d'être mis en circulation, dans notre ville.

Les membres de l'ASBL Le Talent qui en sont à l'initiative l'ont présenté aux habitants d'Ottignies à l'occasion du marché hebdomadaire, le 28 octobre. Et le lendemain au marché de Louvain-la-Neuve.

« Nous tâchons non seulement de convaincre les visiteurs du marché de l'intérêt de cette nouvelle monnaie, mais aussi les camelots », explique le Limelettois Stéphane Vanden Eede, membre de l'ASBL. « Nous visons ceux qui résident à Ottignies-Louvain-la-Neuve ou à proximité, car ils doivent être en mesure de payer eux-mêmes leurs achats en Talents. »

Michèle Van Craen, de Mousty, est la première marchande du marché d'Ottignies à avoir accepté les transactions en Talents. Vous pouvez désormais payer vos jus de gingembre, bière et autres brownies au chocolat à l'aide de la monnaie locale.

« J'ai accepté, parce que je défends le commerce local », dit-elle. « Mes pâtisseries sont réalisées avec du beurre de Bousval, la farine vient du Moulin de Bièrges, le jus de gingembre est fait à Ottignies... à partir de gingembre qui n'est pas d'ici mais que j'achète à Louvain-la-Neuve! »

A la Maison du Développement Durable

Notre monnaie locale se présente sous la forme de billets sécurisés d'un montant (équivalent à l'Euro) de 1 - 2,5 - 5 - 10 ou 20 Talents. Le comptoir de change, à la Maison du Développement Durable (MDD, place Agora, à Louvain-la-Neuve), est

ouvert en semaine de 12 à 14h, et le samedi de 10 à 12h. Il est également possible de commander des Talents via courriel (letalent.bw@gmail.com).

Le billet de 1 Talent reprend une photo de la statue de Louvain-la-Neuve « Léon & Valérie », de Gigy Warny. Celui de 2,5 Talents, une photo de la sculpture située en contrebas de la Ferme du Douaire, de Véronique Choppinet. Celui de 5, une photo du lac de Louvain-la-Neuve. Celui de 10, une photo de la Dyle prise à Limelette. Celui de 20, une photo de la place de Céroux.

Plusieurs commerces acceptent déjà le Talent ou le feront bientôt (Alimentterre, Altérez-vous, Seeonee, le Cormoran, Pro Velo, Le Trusquin... la liste est mise à jour sur le site www.letalent.be). Une affiche « ici, on accepte vos Talents, notre monnaie locale » le précise, dans les boutiques.

La monnaie est rendue en Talents ou en Euros.

Pour soutenir l'économie locale

Le nom - le « Talent » - a été choisi en 2013, à l'issue de nombreuses heures de recherches et de discussions.

« Il colle parfaitement à la réalité de notre ville, connue pour son excellence en matière d'enseignement, de culture, de citoyenneté, d'innovation... », explique Stéphane Vanden Eede. « Nous voulions un nom à connotation exclusivement positive; un nom facile à retenir; à énoncer et à décliner. »

Le projet a pour objectifs de soutenir l'économie locale (biens et services) et de constituer un fond local d'investissement au service de la transition écologique, économique et sociale du centre du Brabant wallon,

en collaboration avec la coopérative de crédit alternatif CREDAL.

L'ASBL Le Talent compte une trentaine de membres et sympathisants. Elle dispose d'un trésorier, d'un superviseur comptable, d'un gestionnaire comptable, de deux réviseurs et de trois commissaires aux comptes!

Avis aux numismates

Les 200 plus petits numéros de série de chaque type de billet ont été écartés du stock pour être proposés à la vente aux numismates. La série complète (les 5 billets porteurs du même n° de série), d'une valeur totale de 38,50€, est vendue au prix de 50€. ■

Info www.letalent.be



Michèle Van Craen, de Mousty, est la première marchande du marché d'Ottignies à avoir accepté les transactions en Talents.

SECURITY CENTER

CH. ROUZEEUW

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES • VENTE - PLACEMENT
Serrurerie • Clefs • Coffre-fort • Porte blindée & coupe feu
Contrôle d'accès • Automatisation de portes

Notre Expérience = Votre Sécurité!

Chée de Louvain, 371 • 1300 WAVRE • 010.24.11.21
Ouvert lundi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 10h à 17h
info@rouzeeuw.be • www.rouzeeuw.be

Garage Deguelde

AVENUE PIERRE HOLOFFE, 1 - 1342 LIMELETTE
Tél : 010 41 32 82

PIERSON
c'est **BON!**
Assurances

Consultez-nous!

Avenue de Jassans 58, 1342 Limelette
Tél. +32 (0)10.41.42.43

www.piersoncestbon.be

TRANSFORMEZ votre bain en douche!



«De plus en plus de personnes préfèrent de loin remplacer leur bain par une douche...»



Plus pratique et plus facile d'accès, nous installons en 1 jour* une douche à la place de votre bain, proprement et sans dégâts! Douche sur mesure, pratique et esthétique.

DEVIS SUR PLACE SANS AUCUN ENGAGEMENT EN NOUS CONTACTANT :

02/655 90 30 info@tobel.be

Rue du Cerf 190/2 1332 Genvai

Heures d'ouverture : du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00, le samedi de 9h00 à 17h00.

TOBEL

www.tobel.be



*Remplacement d'un bain en douche réalisé en 1 jour ou + selon configuration du local

Pluri(l)el(le), l'Arc-en-Ciel

A l'angle de l'avenue Paul Delvaux et de la rue des Deux Ponts (Ottignies), la Maison Arc-en-Ciel du Brabant wallon fête son 1^{er} anniversaire, le 1^{er} octobre.

La Maison Arc-en-Ciel du Brabant wallon (MAC Bw) informe et propose des activités de sociabilisation pour les personnes en recherche d'identité par rapport à leur orientation sexuelle, les personnes qui subissent des discriminations... dans les locaux de la Maison de la Citoyenneté d'Ottignies.

« Les permanences sociales permettent aux personnes homosexuelles, transgenres ou en questionnement de venir s'informer et s'exprimer en toute confidentialité », précise Amélie Roucloux, présidente de la MAC Bw. « Nous organisons aussi des soirées jeux d'ambiance, des randonnées, jeux de piste, ciné-MAC, parcours d'expositions... pour que les personnes lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres (LGBT) du Brabant wallon puissent partager un moment convivial dans un cadre accueillant. »

D'autres activités permettent

d'amener la réflexion sur les thématiques liées aux orientations sexuelles et aux identités de genre au sein de la province. Ainsi, la MAC Bw a participé à l'événement « Tous genres bienvenus ? » à Louvain-la-Neuve, en partenariat avec d'autres associations locales.

Un an

La MAC Bw a fêté son 1^{er} anniversaire, le 1^{er} octobre. A cette occasion, la présidente a évoqué la poursuite des activités déjà en place, et le développement de nouveaux projets.

« Nous préparons un atelier pour le prochain « Tour des cafés » du Centre d'Education à la Famille et l'Amour (CEFA), ainsi qu'un événement de sensibilisation avec des élèves de l'Athénée Royal Paul Delvaux d'Ottignies (ARD). »

L'échevin des Droits de l'Homme et de l'Enseignement Michel Beaussart s'est réjoui de cette première collaboration avec les écoles, pour

préparer les générations futures à plus d'intelligence.

« Je vous félicite pour l'accueil que vous réservez aux personnes qui viennent vous trouver et pour l'ambiance que vous avez créée ici. Une interactivité s'est installée, très forte, avec les autres associations qui occupent la Maison de la Citoyenneté », a déclaré l'échevin, avant de regretter que l'existence d'une Maison Arc-en-Ciel soit nécessaire. « L'idéal serait de ne pas en avoir besoin... »

La MAC du Brabant wallon vous accueille tous les jours de la semaine. ■

Info 010 / 42 06 43
macbrawa@gmail.com

Garde médicale

Depuis le 5 novembre, la garde de médecine générale est assurée au poste médical de garde, à Louvain-la-Neuve (avenue Einstein, 11, en face d'IBA, entre les éditions Claire Vision et Realco), le week-end et les jours fériés.

Un généraliste de garde prend en charge les demandes de soins qui ne peuvent pas attendre le retour du médecin traitant et qui ne sont pas des urgences hospitalières.

Les consultations se font sur rendez-vous: 02 / 38 50 500. N'oubliez pas votre carte d'identité. Paiement par bancontact, au tarif conventionné.

Les visites à domicile sont assurées si le déplacement au poste médical de garde est impossible.

OUVERTS
LES SAMEDIS
24 & 31 DÉC.
DE 8H30 À 17H



AD Limal



FÊTE

VOUS

plaisir



De notre traditionnelle cuisson du homard à nos plateaux de fruits de mer extra frais en passant par de délicieuses préparations de la Boucherie TOUFRAIS, composez vos menus festifs selon vos goûts et vos envies.

**VOUS PASSEZ COMMANDE,
ON S'OCCUPE DE TOUT!**

AD DELHAIZE Limal « Chez Darche » • Tél. 010 42 03 03

Ouvert tous les jours :

Le lundi de 13h à 19h • Du mardi au samedi de 8h30 à 19h • Dimanche et jours fériés de 8h à 12h

New Taxis de la Dyle sprl

5
véhicules
de 4 et 7 places



Egalement courriers et petits colis express



0473/51 03 95

www.newtaxideladyle.be - info@newtaxideladyle.be

SPORT
CULTURE

www.sport-culture.be
010 400 501

Toi aussi,
apprends à nager!



ECOLE DE NATATION - AQUAGYM - AQUAFIT - ECOLE DE JUDO



Environnement

Sous le soleil, à Cérroux

La Fête de la Pomme a attiré de nombreux visiteurs, le 16 octobre, sur la place de Cérroux. Plus de 5 tonnes de pommes ont été pressées par la Mobipresse.

C'est «The place to be» pour ceux qui souhaitent faire le plein de pommes avant l'hiver. A condition de ne pas se présenter trop tard : à 17h, les exposants installés sur la place de Cérroux avaient tout vendu, ou presque.

La Fête de la Pomme attire chaque année de nombreux amis de la nature, gourmands de bons produits et curieux des conseils donnés par les spécialistes des associations. Ceux qui s'y rendent à vélo - une septantaine, cette fois - repartent toujours avec un cadeau : cadenas, chasubles, nichoirs, livres... Histoire d'encourager la mobilité douce.

« Plus de 20 personnes ont participé à la balade de Françoise Baus «A la découverte des plantes de chez nous», une vingtaine également à l'atelier «Mon savon aux plantes» de Valérie Tubé. Plus de 100 sont venues ajouter des brins de saule au panier collectif de l'atelier de vannerie», s'enthousiasme l'éco-conseillère Dorothée Hébrant.

Devant l'église, l'artiste Sandrine de Borman ne savait où donner

de la tête et des bras, pour que les enfants puissent repartir avec un petit morceau de tissu «tataki-zoomé». Tous voulaient essayer la technique du marteau!

Tous les meubles de la Ressourcerie de la Dyle ont trouvé acquéreur, l'AMAP Helia s'est fait connaître, la Ferme de Froidmont a demandé à pouvoir disposer d'un stand plus grand l'an prochain, afin de proposer un choix étendu de petite restauration. On faisait la file pour goûter la soupe au chicon, la potée liégeoise et le taboulé à l'orientale!

L'après-midi, la pelouse au centre de la place faisait presque penser aux bords du lac de Louvain-la-Neuve, les jours de beau temps! Soleil, pomme et place de Cérroux: quel cocktail! ■



VIDANGE LIMALOISE

DÉBOUCHAGE, CURAGE, DÉTARTRAGE
DE TUYAUX ET CANALISATIONS

VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES & CITERNES

DÉBOUCHAGE W.C., ÉVIERS, BAIGNOIRES

TRAVAUX D'ÉGOUTS

DÉBOUCHAGE HAUTE PRESSION

APRES UN PASSAGE PAR CAMERA POUR INSPECTION DE VOS ÉGOÛTS RECEVEZ VOTRE VIDÉO EN COULEURS SUR CLEF USB!

Rue Elie Legrève, 5 • 1300 Limal • Tél. : 010.41.67.50 • 0477.26.04.19 (urgence)
E-mail : vidange.limaloise@skynet.be • www.vidangelimaloise.info



Gp Auto Mobile
DES PROS QUI OFFRENT PLUS
QUE LES AUTRES



PEUGEOT

**VOTRE CONCESSIONNAIRE
PEUGEOT**

Vente de véhicules neufs
et occasions

Service après-vente
toutes marques

PEUGEOT COURT-ST-ETIENNE
Avenue des Combattants 1
1490 Court-Saint-Etienne
Tél. : 010/62.16.62
info.cse@gpautomobile.be



CAR-WASH GP

3 programmes de lavage
à partir de 8,50 €

Qualité du nettoyage
type "Américain"

PEUGEOT NIVELLES
Rue de la Science 8
1400 Nivelles
Tél. : 067/21.36.26
info.nivelles@gpautomobile.be



CARROSSERIE GP

Agréé toutes compagnies

Réparations toutes marques

Véhicule de remplacement

CARROSSERIE GP
Grand Route 22
1435 Corbais
Tél. : 010/45.54.54
info.carrosserie@gpautomobile.be

www.gpautomobile.be



Mangez bio et local

Soutenez l'agriculture paysanne en devenant membre de l'AMAP Helia de Louvain-la-Neuve. Chaque semaine, découvrez le contenu de votre panier de légumes récoltés du matin.

Pour qui les belles carottes? Pour les gourmands de l'AMAP Helia de Louvain-la-Neuve!

Ils sont environ 150 foyers à faire partie de cette « Association pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne ». Chaque semaine, ils viennent prendre possession de leur panier de légumes récoltés du matin par le maraîcher de Louvain-la-Neuve Nicolas Deeker et son équipe (son épouse et trois ouvriers).

L'aventure a commencé en 2010-2011. Depuis, Nicolas Deeker est devenu propriétaire de la moitié des terrains qu'il cultive à Corroy-le-Grand, en respectant les principes propres à l'agriculture biologique.

« En plus des 2ha de légumes (80 sortes de légumes et aromates), nous avons planté quelques arbres fruitiers », précise Nicolas Deeker. « Les pommes et poires démarrent seulement, mais nous proposons aussi des fraises, des groseilles, de la rhubarbe, du melon... »

Une capacité de production telle que le projet peut accueillir de nouveaux membres aujourd'hui.

« La première année, nous avons eu trop de légumes! Il a fallu travailler pour équilibrer l'offre et la demande. Cette année, nous avons perdu beaucoup de courges, suite aux pluies abondantes du printemps. Par contre, il a fait très bon l'arrière-saison: une météo idéale pour les courgettes. »

Petit panier (600€/an) ou grand (1000€/an)

Le 11 octobre, un peu plus de 45 familles étaient attendues dans la cour de la Ferme du Biéreau, où se déroule la distribution hebdomadaire



Les membres de l'AMAP Helia de Louvain-la-Neuve consomment des légumes récoltés du matin.

du mardi. D'autres familles sont inscrites à la distribution du mercredi (La Baraque), du jeudi (Mont-Saint-Guibert/Héவில்) ou du vendredi (Ferme du Douaire, à Ottignies). Toujours aux alentours de 18h.

« Nous avons aussi deux lieux de dépôt: chez un particulier à Chaumont-Gistoux et à la ferme des Noyers à Corroy-le-Grand. »

Les « Amapiens » s'engagent pour une saison. En 2016, au choix: 993,60€ pour 46 grands paniers de légumes, 595,70€ pour 46 petits paniers, 247,48€ pour 46 paniers de fruits. Le paiement peut se faire en une ou plusieurs fois (quatre au maximum).

« En moyenne, 14€ pour un petit panier et 26€ pour un grand, cela peut sembler beaucoup. Vu la qualité du panier, ce n'est pas le cas. Quand l'inscription est confirmée, le rapport à l'argent est complètement mis de côté. L'Amapien n'a plus qu'à se soucier d'être à l'heure, chaque semaine, pour découvrir le contenu de son panier. Cela contribue à la

convivialité. » Le maraîcher est à l'écoute des consommateurs - il y a une réunion de « bilan » en fin d'année - et adapte sa production en fonction de la demande, quand c'est possible. Il veille à allier plaisir de la découverte et facilité de préparation.

« Outre les légumes traditionnels (choux, aubergines, laitues, céleri...), nous produisons des asperges vertes, des chicons pleine terre en hiver, des tomates anciennes de toutes les couleurs, du cresson, des légumes asiatiques... »

Les « Amapiens » doivent assurer quelques permanences au cours de la saison, pour aider à la préparation des paniers, sur le site de la distribution. C'est l'occasion d'échanger autour du projet, avec les autres bénéficiaires. ■

Info amap-helia.blogspot.be
0494 / 75 80 19

Dépistage du radon

Mesurez la concentration de radon dans votre habitation.

Le radon est un gaz radioactif. Les personnes exposées à des seuils élevés pendant de longues périodes risquent de développer un cancer du poumon.

s'étend de l'hôtel de ville d'Ottignies en direction de Court-Saint-Etienne, couvre la rue du Culot et la zone de Franquénies. Une carte est accessible sur le site <http://www.actionradon.be/>

concentrations trop élevées (>400Bq/m³), divers systèmes peuvent être placés, comme des conduits de ventilation.

En juin 98, des mesures radon réalisées par l'institut de recherche ISRAIN ont permis d'observer des zones « à risque », où les concentrations de radon sont élevées.

• Nouvelles constructions : des mesures simples peuvent être prises, comme la pose de gaines spéciales sur les chapes.

• Anciennes constructions : si les analyses révèlent des

L'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (AFCN) et la Province du Brabant wallon organisent une action de dépistage du radon, jusqu'au 31 janvier. Durant la campagne, le coût du détecteur (et l'aide éventuelle à la remédiation) est de 20€ au lieu de 30€. Commandez-le sur le site [actionradon.be](http://www.actionradon.be/). ■

Un potager collectif à Ottignies ?

La Ville a récemment reçu un terrain situé en intérieur d'îlot, derrière les bâtiments de l'administration communale à Ottignies. Elle souhaite que ce lieu évolue vers un potager collectif ouvert au quartier, synonyme de convivialité et de circuits courts.

première réunion, le lundi 16 janvier, à 18h, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville d'Ottignies (35, avenue des Combattants).

« Nous irons voir le terrain et réfléchirons ensemble au lancement de ce projet », annonce l'échevine de l'Environnement Julie Chantry.

Info 010 / 43 62 51

Les habitants motivés par cette idée sont invités à une

Marché de la valorisation

Objets recyclés à vendre, ateliers pour apprendre à réparer et revaloriser, échanges sur les modes de consommation et de production... les 16 et 17 décembre à Louvain-la-Neuve.

Pendant le marché de Noël de Louvain-la-Neuve, participez au Marché de la valorisation organisé par la Ville, la Maison du Développement Durable (MDD), la Ressourcerie de la Dyle, Cyreo, Apides, la Folle'fouille et l'AID BW Eft, en collaboration avec le Repair, le Dépakot...

Les vendredi 16 et samedi 17 décembre, de 12 à 18h, sur la Grand-Place et place Agora :

- « Vente d'objets recyclés », par l' AID BW Eft (objets détournés et revalorisés), Apides (vêtements), la Ressourcerie de la Dyle (meubles), Cyréo (électro-ménager et produits en bâche revalorisée). Avec une collecte de petit électro.
- « Comment faire », ateliers pour s'expérimenter à réparer et revaloriser: LP en folie (à partir de disques vinyles), fleurs de plastique, Origamini (recycler le papier en objet déco)...
- « Echanges » pour revaloriser et réparer, éviter de générer des déchets: des astuces de la vie quotidienne, des filières de recyclage des matériaux, pour une éco-consommation et une économie circulaire...

En clôture: un joyeux débat, des films documentaires, des inspirations... le 17 décembre, à la MDD, place Agora.

Info 010 / 47 39 59

Produits d'entretien

La locale Brabant Ouest de Nature et Progrès organise une réflexion et un atelier « La pollution environnementale. Quelle est notre responsabilité en matière de "propreté" ? », le samedi 10 décembre, dès 14h30, à la Maison de la Citoyenneté d'Ottignies (15, rue des Deux Ponts).

A 14h30: Les produits d'entretien industriels sont-ils nocifs? Pourquoi? Quels sont leurs impacts sur l'environnement et l'être humain?

A 15h30: Atelier pratique sur les produits d'entretien naturels. A partir de six produits peu coûteux et facilement disponibles dans le commerce, comment fabriquer ses produits d'entretien? Les participants repartiront avec du produit lessiviel et/ou de la crème à rincer.

Matériel à apporter pour l'atelier: une grande casserole et/ou bassine et/ou seau en plastique, une balance de cuisine, un grand entonnoir, un récipient gradué au moins.

PAF: 5€. Inscription obligatoire: joelle.ricour@skynet.be

Théâtre ou musique : des places à gagner!

Envoyez-nous une photo de votre plus bel hiver à Ottignies-Louvain-la-Neuve, ou une anecdote liée à un hiver passé, aux fêtes de fin d'année... et profitez d'une chouette soirée au Théâtre Jean Vilar, au Centre culturel d'Ottignies ou à la Ferme du Biéreau, invité(s) par les partenaires du Pôle culturel.

C'est le mois des cadeaux! Les partenaires du Pôle culturel, en collaboration avec la rédaction du Bulletin communal, ont décidé de gâter les habitants d'Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Lecteurs du Bulletin communal, envoyez-nous une photo de votre plus bel hiver à Ottignies-Louvain-la-Neuve ou une photo qui évoque les fêtes de fin d'année (avec quelques mots qui justifient votre choix), ou une anecdote liée à un hiver passé (marie-claire.dufrene@olln.be ou Rédaction du BCO, MC Dufrene, av. des Combattants, 35, à 1340 Ottignies) avant le 20 décembre.

Vous remporterez peut-être des places pour les spectacles programmés les 28 décembre et 4 janvier au Théâtre Jean Vilar, les 14 et 27 janvier à la Ferme du Biéreau, et le 22 janvier au Centre culturel.

Les envois les plus sympathiques, touchants, drôles... seront récompensés. Leurs auteurs seront prévenus par téléphone.

N'oubliez pas de mentionner vos coordonnées complètes, y compris le numéro de téléphone où nous pourrions vous joindre, ainsi que le spectacle auquel vous aimeriez assister.

Bonne chance! ■

A l'Atelier Théâtre Jean Vilar



L'Atelier Théâtre Jean Vilar programme «Les Contes d'Hoffmann», du 27 au 31 décembre.

L'opéra à la portée de tous! La Compagnie L'Envolée Lyrique («Les Contes d'Hoffmann», accueil français en exclusivité) présente 28 contes en un avec un plaisir espiègle et une qualité musicale remarquable. Un excellent divertissement de fin d'année, joyeux, vif et coloré! Prix du public du meilleur spectacle musical/Avignon Off 2014.



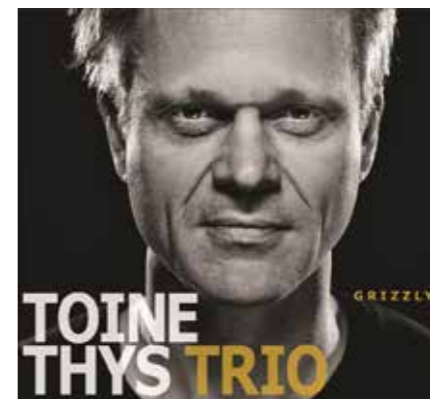
L'Atelier Théâtre Jean Vilar programme «Pomme-Henriette» (à partir de 6 ans) le 4 janvier.

Une semaine de vacances chez sa mamy Pomme-Henriette, c'est l'occasion rêvée pour Gaspard de poser les questions essentielles sur les mystères du monde et de la nature, de la liberté et de l'amour. Entre mélodies et poésie, Pomme-Henriette nous entraîne dans son monde merveilleux, rythmé par des extraits de Mozart, Beethoven, Mendelssohn, Debussy... Avec le Quatuor Alfama.

A la Ferme du Biéreau

La Ferme du Biéreau accueille le Toine Thys Trio + Hervé Samb (jazz) le 14 janvier.

Le saxophoniste Toine Thys est accompagné d'Arno Krijger, maître incontesté de l'orgue Hammond, et du jeune prodige Antoine Pierre à la batterie, pour une musique audacieuse basée sur le groove et le rythme. Avec aussi Hervé Samb, guitariste franco-dakarois comparse notamment de Youssou N'Dour, Lisa Simone...



La Ferme du Biéreau accueille le chanteur Nicola Testa (électro pop) le 27 janvier.



Nicola Testa a été sacré «Artiste de l'année» aux Octaves de la musique 2016. Son premier album, «No More Rainbows» offre une pop colorée proche de Christine & the Queens ou de Hyphen Hyphen.

Au Centre culturel d'Ottignies

Le Centre culturel programme «Rêve de valse», adaptation française de l'opérette en trois actes d'Oscar Straus «Walzertraum», par la Camera Lirica, le dimanche 22 janvier à 15h.



Gagnez des places!

L'Atelier Théâtre Jean Vilar offre 4x2 places pour la soirée du 28 décembre (à 20h30) et 2x2 places pour l'après-midi du 4 janvier (à 14h).

La Ferme du Biéreau offre 3x2 places pour la soirée du 14 janvier (à 20h30) et 3x2 places pour la soirée du 27 janvier (à 20h30).

Le Centre culturel offre 3x2 places pour l'après-midi du 22 janvier (à 15h).

Le Pôle d'Or à Valérie Bauchau

L'échevin de la Culture David da Câmara Gomes remettra le Pôle d'Or 2016 à la comédienne Valérie Bauchau, le lundi 12 décembre, à 19h30, au Centre

culturel d'Ottignies (avenue des Combattants, 41). A l'occasion d'une soirée imaginée et coordonnée par Frédéric Dussenne.

Le Pôle d'Or est ce mérite culturel

que notre Ville attribue chaque année à un artiste du Brabant wallon dont la notoriété rejaille sur la province.

Info dominique.bleeckx@olln.be

Découvrez nos projets à Mont-Saint-Guibert

Côté Jardin



- Maisons unifamiliales tout confort avec jardin
- Mobilité optimale: E411, la N4 et la N25, à côté de Louvain-la-Neuve
- Dans un magnifique parc sculpté dans les détails
- Alliance de qualité de vie, d'intimité familiale et de convivialité

Résidence Christ du Quewet



- 28 appartements de standing
- Environnement verdoyant en plein cœur du Brabant wallon
- Au pied des parties boisées du terrain
- Équilibre entre le bâti et la nature
- Contact maximal avec l'extérieur

Plus d'infos sur durabrik.be



WEB SENIORS Les nouvelles technologies, vous voulez vous lancer ?

Suite au succès rencontré en 2016 par les formations proposées à Jodoigne et Louvain-la-Neuve, Web Seniors organise de nouvelles sessions de leurs ateliers à Louvain-la-Neuve.

Les ateliers, dont le but est de faire découvrir de manière ludique les nouvelles technologies aux seniors, sont organisés autour des thématiques suivantes :

- Découverte de l'ordinateur
- Prise en main d'un ordinateur
- Découverte et prise en main d'une tablette
- Découverte et prise en main d'un smartphone
- Trucs et astuces pour une bonne utilisation du Web
- Communiquer grâce à internet
- Gérer ses photos numériques
- Utiliser Facebook

Renseignements et inscriptions
au **010/23 56 67** ou **info@webseniors.be**



Pour plus d'information sur le contenu de ces modules, une séance d'information gratuite est organisée à Louvain-la-Neuve le 20 janvier 2017 de 10h à 12h.



www.webseniors.be



Sport

Seniors en mouvement

Entre 300 et 400 seniors ont participé à la journée « découverte des sports » organisée le 17 octobre au centre sportif des Coquerées. Ils ont essayé notamment la zumba gold, une discipline qui se pratique au Centre sportif Demeester.

Les seniors ont la pêche, ou veulent la retrouver! Ils sont entre 300 et 400 à avoir participé à la journée « découverte des sports » organisée à leur intention par le service des Sports de la Ville, le Centre Sportif Local Intégré (CSLI) et le club de marche nordique « Mabolau » attaché à Eneospport, le 17 octobre au centre sportif des Coquerées (Mousty).

« Une cinquantaine de personnes sont venues découvrir la marche nordique », estime Miche van den Bossche et Jean-Marie Vanbrusselen, en charge du club « Mabolau ». « Visiblement ça leur a plu, car une vingtaine se sont inscrites à nos formations de 5 semaines. »

Badminton, swingolf, pétanque, pickle-ball, indiaka... les visiteurs ont aussi essayé la zumba gold, une formule de zumba adaptée aux seniors. Toutes ces activités étaient accessibles gratuitement.

« Vu le succès, nous organiserons



La zumba gold, une formule de zumba adaptée aux seniors.

une 2^e édition de cette journée, l'an prochain », annonce l'échevin des Sports Benoît Jacob. « En attendant, nous allons prévoir des activités sportives pour les seniors dans le cadre du Pass Sport que nous mettrons en place à partir de janvier, au CSLI. Il sera possible de pratiquer diverses disciplines pour la modique somme de 2€ la séance. »

L'échevine des Aînés Julie Chantry rappelle que les seniors qui souhaitent être informés des activités peuvent demander à être inscrits dans le fichier communal des aînés: severine.lemaire@olln.be (010 / 43 61 74). ■

Info 010 / 61 15 25
www.csli-olln.be

Bravo les sportifs!

Notre Ville s'est classée 2^e (après Charleroi) au Trophée Commune Sportive organisé par l'Adeps, le 24 septembre à Andenne. Quelque 63 communes y participaient.

Voici les résultats de nos sportifs, par discipline :

Badminton : 4^e • Pétanque : 5^e • Natation : 5^e
VTT : 16^e • Jogging : 22^e • Tir à l'arc : 24^e
Tennis de table : 29^e • Mini-foot : 37^e

Bravo à tous, et merci aux habitants qui nous ont accompagnés à Andenne, pour nous permettre de remporter quelques points supplémentaires. ■





Fiers de nos champion(ne)s!

La cérémonie de remise des espoirs et mérites sportifs avait lieu le 7 octobre, à la Ferme du Biéreau. Les mérites individuels ont été remis à trois sportifs exceptionnels: Elodie Orbean (handi-escalade), Simon Gougnard (hockey) et Joachim Gérard (tennis en fauteuil).

Notre Ville a mis à l'honneur les athlètes et équipes qui ont accompli des résultats remarquables durant la saison sportive écoulée, le 7 octobre à la Ferme du Biéreau.

Une soirée animée par les kots à projet Circokot et Kotéclown, les «pom-pom girls» de Louvain-la-Neuve... et le journaliste sportif Pierre Thirion, qui a assuré les interviews des invités et des lauréats.

« La tâche du jury n'a pas été simple. Nous avons épluché les journaux pour vous proposer ce qui se fait de mieux en matière de sport, à Ottignies-Louvain-la-Neuve », a annoncé le présentateur.

L'échevin des Sports Benoît Jacob a évoqué le succès du Centre Sportif Local Intégré (CSLI). « Nous encourageons le sport pour tous, en organisant des stages à bas prix pendant les vacances. Nous allons aussi lancer un « pass sports », qui

permettra d'essayer différentes disciplines pour la modique somme de 2€/heure. »

L'échevin a annoncé l'ouverture en novembre de la nouvelle salle des Coquerées et s'est réjoui de l'aménagement programmé de trois « padels » (dont deux couverts) sur les anciens terrains de tennis extérieurs.

Les espoirs

1 Le prix du meilleur espoir féminin a été remis à l'entraîneur de Céline Gauthier (CS Dyle, athlétisme, championne nationale du 60m en indoor (scolaires), 3^e Belge sur 100m), par l'inspecteur du Centre

de Conseil du Sport de l'Adeps Thierry Bury. Sur notre photo, les nominées Shannon Coets, Célia Hermans, Elise et Sophie Descamps (Boust, natation), Mallen Jallow (CS Dyle, saut à la perche).

2 Le prix du meilleur espoir masculin a été remis à Boris Gougnard (hockey, membre de l'équipe nationale jeunes (U16), a participé au championnat d'Europe des -18 ans, fait partie de l'équipe



préparatoire des -20 ans, équipe première du Racing), par le directeur du service des Sports de l'UCL Nicolas Gilson. Sur notre photo, avec les nominés Mateo Janssens et Mattias Van Eetvelt (Boust, natation), Luca Maggiolini (CS Dyle), Louis Mertens (balle-pelote), Fabian Van Huffel (tennis), Xavier Wats (tennis de table).

3 Le hockeyeur Simon Gougnard a remis le meilleur espoir collectif aux Minimes du Boust (natation synchronisée, championnes de Belgique 2016, championnes francophone 2016, médailles de bronze à la synchro CUP Luxembourg 2016, 6 nageuses de l'équipe dans les 10 meilleures nageuses francophones à la ligue des figures). Les nominés : les équipes U14 du LLN Hockey Club et du ROC (rugby).

Les mérites

4 Le mérite individuel féminin a été remis à Elodie Orbean (championne du monde en titre en paraclimbing, a gagné la 1^{ère} manche de la Coupe du Monde en Italie en juillet 2016), par Anne-

Sophie Jura, de la Fédération francophone de judo. Les nominées: Corinne Buelens (tennis de table), Géraldine Coulon (athlétisme), Fabienne Garitte (triathlon) et Aurélie Romanini (natation).

5 Le mérite individuel masculin a été remis à deux sportifs de très haut niveau, par le nouveau CEO de l'Axis Gate/Axisparc Charles Caprasse. Joachim Gérard (tennis en fauteuil, victoire aux Masters de Londres en battant le Japonais Kunedia (N°1) invaincu depuis 77 matchs. A atteint la place de n°2 mondial en mai 2016. Finaliste de l'Open d'Australie. Médaillé de bronze aux Jeux Paralympiques de Rio) et Simon Gougnard (hockey, cadre de l'équipe nationale (Red Lions), passée de la 6^e à la 5^e place au classement de la Fédération internationale de hockey, grâce à son parcours aux JO de Rio (médaillé d'argent). A joué 5 ans aux Pays-Bas, considéré comme le meilleur championnat du monde). Les nominés : Thomas Coupé (natation), Sébastien Guns (rugby), Adrien Montois et Olivier Piraux (jogging), Nicolas Taylor (taekwondo).

6 Le prorecteur de l'UCL Marc Francaux a remis le mérite collectif au CS Dyle Relais 4X100m scolaires dames (champion de Belgique en septembre 2015), champion LBFA en août 2016). Les nominés : les réserves messieurs du LLN Hockey club et les vétérans du Pétanque Club Blanc-Ry.

Les prix spéciaux

7 L'échevin des Sports Benoît Jacob a remis son prix à Louis Mertens, jeune pupille du club de balle pelote d'Ottignies.

8 Michel Demeester a remporté le prix du bourgmestre Jean-Luc Roland (traditionnellement remis à un bénévole très actif au sein d'un club local).

9 Le prix des anciens lauréats (Louise Deldicque, Aurélie Romanini, et Adrien Stouffs) est allé à Marc Grandjean, l'entraîneur de Joachim Gérard. « Car on sait combien le travail du staff, dans l'ombre, est important pour un athlète », a insisté Louise Deldicque. ■



le trusquin
quincaillerie & bricolage

Lun. au ven. 9h30 - 18h30 - Sam. 10h - 18h30
Ouverture les dimanches 11 et 18 décembre de 11 à 18h30

**FOURNISSEUR
OFFICIEL DE VOS
FÊTES!**



MAGASIN

- quincaillerie • électricité
- luminaires int. et ext.
- peinture • électroménager
- serrures et clés • outillage
- outillage électrique
- micro machines Proxxon
- droguerie ...



Le Trusquin : Rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve

T. +32 10 45 03 62 • F. +32 10 45 29 02 • info@letrusquin.be • www.letrusquin.be

**La Maison
du Cormoran**
jeux & jouets



**Nouveau concept unique en Europe créé
par La Maison du Cormoran.**
L'idée cadeau géniale pour faire plaisir
aux enfants pendant un an.

ABONNEZ-VOUS!

La Boîte à jeux
La Maison du Cormoran

jeux éducatifs • Bricolages • livres • jeux de société

+ SURPRISE!

Chaque saison, recevez une boîte remplie de cadeaux. Nous sélectionnons pour vous des articles adaptés à l'âge de vos enfants, pour toujours plus de découvertes et de plaisir!

Achat immédiat!
1 boîte : 39,90 €

Abonnement annuel (4 boîtes) : 144,90 €

www.laboiteajeux.com

La Boîte à jeux est un projet développé par La Maison du Cormoran
Galerie 55-Hubert, rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve
01045 28 28 - jouet@cormoran.be



**Jeux de société, jouets d'éveil et de
découvertes, bricolage, jonglerie, jeux
d'extérieur.**

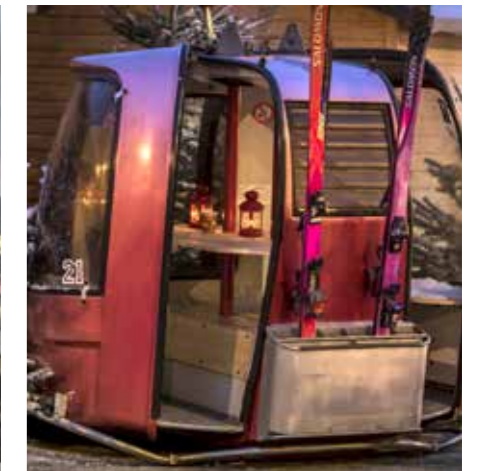
**Une sélection de cadeaux de qualité
pour un plaisir partagé.**



Loisirs

Vin chaud à Louvain-la-Neige

Le marché de Noël de Louvain-la-Neuve se déroule simultanément sur la Grand-Place et la place de l'Université, jusqu'au 18 décembre. Nouveauté cette année: des animations pour les enfants.



Vous n'y avez pas encore été? C'est le moment, c'est l'instant! Le marché de Noël bat son plein, sur la Grand-Place et la place de l'Université, à Louvain-la-Neuve.

représente un gros investissement: 200 sapins «floqués», de nombreuses couronnes et guirlandes, un grand brasero qui réchauffe en permanence, une cinquantaine de bougies allumées dès la tombée de la nuit...

En pratique
Du dimanche au mercredi,
de 11 à 21h.

Les jeudi, vendredi et
samedi, de 11 à 23h.

www.louvainlaneige.be
info@louvainlaneige.be
0479 / 46 32 23

« Nous avons souhaité harmoniser les lieux en installant tous les exposants - plus de 80 - exclusivement dans des chalets en bois », annoncent les organisateurs de la Gestion Centre Ville (GCV). « La diversité est au rendez-vous: nous accueillons 42 véritables artisans. Certains ne sont présents que quelques jours, à découvrir dans les chalets « pop-up » ».

« Nous voulons plonger les exposants et le public dans une ambiance féerique et festive. Le décor reflète l'esprit des pays du froid et de la montagne: cabines téléphériques, peaux de moutons, luges, ski, panneaux de piste, chaufferettes, lanternes, massacres et têtes de chevreuil sont placés en différents endroits ».

Les enfants n'ont pas été oubliés. Des ateliers encadrés et gratuits sont organisés à leur intention, le mercredi après-midi et le week-end: rencontre avec le Père Noël, création de cartes de vœux, confection de biscuits de Noël, réalisation d'un bel emballage cadeau...

Plusieurs espaces permettent de trinquer et/ou se restaurer au chaud.

« Quelques chalets sont transformés en petits salons à thème. Nous construisons de grandes tables abritées sous des préaux en bois et nous installons quatre vraies cabines téléphériques dans lesquelles il est possible de s'asseoir. » ■

200 sapins «floqués»
La GCV soigne autant le décor que la qualité des produits proposés à la vente. Le matériel décoratif



Louvain-la-Neige a son mug de Noël! Différent chaque année, il est attendu par les collectionneurs et les visiteurs de passage l'emportent comme un souvenir!

Du pain, du miel et du savon

Une cinquantaine de nos habitants et associations ouvraient leurs portes, les 12 et 13 novembre, à l'occasion du « Wallonie Week-End Bienvenue ».

Pluie du matin n'arrête pas le pèlerin? Ils n'ont pas été très nombreux à braver le petit crachin des 12-13 novembre, pour rencontrer nos ambassadeurs qui ouvraient leurs portes à l'occasion de la 6^e édition du Wallonie Week-End Bienvenue.

Domage, car le programme était de qualité. Arlette Verfaillie et Michel Duparque, du Petit-Ry, peuvent en témoigner. Nous les avons rencontrés chez Valérie Tubé (qui ouvrait les portes de sa savonnerie artisanale, à Cérroux), alors qu'ils terminaient deux journées complètes de visites.

« Nous avons découvert les Maisons de la Citoyenneté, de la Laïcité, des Coccinelles... le sentier du sculpteur Dominique Gilis à Mousty, les sculptures métalliques de Christian Delory à Ottignies... Nous avons acheté du miel, du pain et maintenant, du savon! », énumérait Arlette Verfaillie. « Wallonie Week-End Bienvenue, c'est une formidable occasion de voir ce qui se fait à côté de chez nous. Nous ignorions qu'il existait un club photo, nous allons peut-être le rejoindre ! »

Valérie Tubé est l'une des exposantes qui a accueilli le plus de curieux : une trentaine, les deux jours, pour ses démonstrations. Et au moins autant les après-midi.

« Certains connaissaient déjà mes produits et sont venus voir comment je les fabrique, avec des graisses, de l'eau et de la soude caustique. » Vous avez manqué la visite ? Retrouvez « L'Arbre à Savon » au marché de Noël de Louvain-la-Neuve, les 16, 17 et 18 décembre.



Des visites guidées par les membres du Cercle d'histoire "Chago" (ici, Cécile Lucas), au cimetière d'Ottignies.

Etudiants farceurs

Le Four à Pain du Biéreau n'a pas désempé, lui non plus. Les boulangers ont vendu près de 70 pains et une quarantaine de tartines au fromage blanc. « Du fromage fabriqué par Mme Lapaille, de la Confrérie des Vinificateurs Amateurs », précisait Josiane Lambert, de l'ASBL Four à Pain. Les visiteurs ont promis de revenir : le Four fonctionne toute l'année (sauf en janvier et février), le 2^e dimanche du mois. Rendez-vous le 11 décembre, dès 10h, pour la cuisson des cougnous ! (<https://fourapainolln.wordpress.com/>)

Non loin de là, les étudiants du Kot Jeunes et Nature se relayaient toutes les deux heures, pour commenter le cabinet de curiosités qu'ils avaient installé dans le hall du studio Agora. Coquillages, pierres, crânes, peaux, plumes... il était aussi possible d'observer un bousier au binoculaire! « Nous avons



Les boulangers du Four à Pain du Biéreau vous accueilleront en décembre, pour la cuisson des cougnous.

caché trois intrus dans l'exposition, pouvez-vous les retrouver?! » Les étudiants s'amusaient beaucoup de leur petite farce : « On n'a jamais vu une vache avec des dents pareilles! Ni un œuf de dragon ! » Ils nous ont chargé de vous dire qu'ils organisent des animations dans les écoles, sur demande (kjn@kapuclouvain.be).

Malheureusement, les visites guidées dans le cimetière d'Ottignies n'ont pas rencontré le succès escompté. Les membres du Cercle d'histoire local « Chago »



Arlette Verfaillie et Michel Duparque ont apprécié leurs rencontres (ici Valérie Tubé, de L'Arbre à Savon), lors du Wallonie Week-End Bienvenue.



Affluence à la savonnerie artisanale de Cérroux.

avaient pourtant préparé un itinéraire intéressant, pour faire découvrir les tombes remarquables du site. L'éco-citoyenne Mireille Servais, de Cérroux, y expliquait le nouveau concept de « Cimetière nature », dont notre Ville a signé la charte. Le responsable de l'équipe des fossoyeurs Gabriel Amant a répondu aux questions des citoyens venus se renseigner au sujet de la reprise des fosses ordinaires.

L'échevin du Tourisme Benoît Jacob était désolé de ne pas voir plus de visiteurs dans le cimetière. « La météo n'est pas encourageante. Nous n'avons pas eu le choix des dates, c'est trop tard dans l'année. Nous nous en souviendrons, pour les prochaines éditions. » ■



Un cabinet de curiosités élaboré par les étudiants du Kot Jeunes et Nature.



Les visiteurs du Wallonie Week-End Bienvenue ont pu découvrir le monde merveilleux des abeilles, sur la Grand-Place de Louvain-la-Neuve. L'ASBL Cari y organisait un festival « Couleur Miel, Bee Attitude », avec des conférences spécialisées et des ateliers. www.cari.be

Décorations de Noël

Participez à notre concours!

Vous l'avez lu dans le Bulletin d'octobre: la Ville réédite son concours des plus belles décorations de Noël. Participez au concours et gagnez des chèques cadeaux valables chez plusieurs de nos commerçants!

L'inscription doit se faire au plus tard le 12 décembre (service Citoyenneté, 2, Espace Cœur de Ville, 1340 Ottignies ou valentin.pecheny@olln.be). Les décorations

devront être visibles du 20 décembre 2016 au 3 janvier 2017 et seront appréciées suivant les éléments suivants:

- Impression générale
- Respect de l'environnement / Esprit « développement durable »
- Fait maison / créativité
- Visibilité

Merci de votre participation, pour que notre ville soit la plus belle de toutes, en décembre! ■



1^{er} Prix hiver 2015 : un sapin sur un manche à balai, par Myriam et Patrick Deserranno, de la rue du Chevalet (Louvain-la-Neuve).

Nos habitants publient



La Limelettoise Nicole Darchambeau publie « Mes astuces boulangères » aux éditions Les Capucines (avenue des Capucines, 15, à Limelette).

« Cet ouvrage vous livre mes expériences d'une trentaine d'années: des pains traditionnels, des miches cuites en cocotte ou en moule réfractaire, des baguettes variées, des petits pains, des brioches, du cramiq, des cougnous... et des conseils pour utiliser du pain rassis. »
www.editions-lescapucines.be



Maria de los Angeles Prieto Marin, de Céroux-Mousty, publie son 3^e roman aux Editions du Cygne.

« Raconte-moi les pluies » est en vente chez nos libraires ou directement chez l'éditeur: www.editionsducygne.com



Le Limelettois Damien de Faily publie « Aventures en courrier express » aux éditions Academia de Louvain-la-Neuve.

Un 4^e livre, dans lequel il aborde, sous forme d'interview, les aventures et tribulations d'un chauffeur. Le récit s'achève sur une longue réflexion philosophique sur le temps consacré à la retraite envisagée comme un autre voyage.
www.editions-academia.be

Exposition de crèches

Dans le cadre de son millénaire, l'église Notre-Dame de Mousty programme une exposition de crèches. Elle sera visible dans l'église, du 20 décembre au 6 janvier, tous les jours, de 9 à 18h.

Les responsables de la paroisse attendent vos créations (personnelles ou réalisées dans le cadre d'un groupe), de la plus petite à la plus grande... mais aussi, la crèche qui dort dans le fond de votre grenier, la crèche qui vient du bout du monde...

Apportez-les à l'église, entre le 15 et le 20 décembre (de 9 à 10h ou de 18 à 20h).

Marche à l'étoile

La reprise se fera le 6 janvier, après la marche (des rois mages) à l'étoile (de 17 à 19h, environ 5km) et le repas partagé dans la salle paroissiale (chacun apporte quelque chose). Au programme: chants et contes. Emmenez une lumière. Rendez-vous devant l'église à 17h.

Info 010 / 76 18 03
paroisseousty@yahoo.be

Rencontres d'auteurs

La librairie « Le petit bouquinier », à l'angle de la rue des Fusillés et de la chaussée de La Croix, à Ottignies, accueillera quatre auteurs belges de renom à l'occasion de ses journées « portes ouvertes » annuelles:

- Véronique Biefnot et Francis Dannemark, le samedi 10 décembre après-midi;
- Paul Colize, le dimanche 11 décembre en matinée;
- Nadine Monfils, le dimanche 11 décembre après-midi.

Vin chaud, gâteaux maison...

Info www.petitbouquinier.be

Concert de La Badinerie

La chorale de Louvain-la-Neuve La Badinerie proposera un concert « Lux in Tenebris » le samedi 17 décembre, à 20h, en l'église Saint François de Louvain-la-Neuve. Au programme: des oeuvres de Mozart, Cherubini, Saint Saëns... Au profit de l'ONG MEKONG PLUS, active depuis plus de 20 ans au Vietnam et au Cambodge.

Info secretariat.badinerie@gmail.com

Noël à la Baraque

La crèche la Baraque (rue de la Baraque, 129, à Louvain-la-Neuve) vous invite à son traditionnel marché de Noël, le samedi 17 décembre, à partir de 10h. Repas festifs, ambiance et artisans.

Info 010 / 45 19 14

Iles de Paix

Merci de réserver un bon accueil aux bénévoles (ou mieux encore, rejoignez-les, ne fut-ce qu'une heure!) qui se présenteront à vous à l'occasion de la campagne des Iles de Paix, les 13, 14 et 15 janvier prochains.

L'association Iles de Paix met en œuvre des programmes d'aide au développement avec des populations défavorisées dans divers pays d'Afrique et d'Amérique Latine. L'approche préconisée est celle du « self help »: apprendre à se prendre en charge, fournir les moyens techniques et matériels - dans les domaines économiques, sociaux et sanitaires - pour que ces populations puissent par la suite se débrouiller par elles-mêmes.

Les bénévoles vous proposeront des « modules de la paix » et des bracelets du Sud au prix de 5€, également des sacs en coton au prix de 10€.

Info 0494 / 16 61 15 (pour vendre à Ottignies),
0473 / 97 31 92 (pour vendre à Limelette),
0474 / 62 75 41 (pour vendre à Limelette et/ou à Louvain-la-Neuve).
campagne@ilesdepaix.org • www.ilesdepaix.org

Les Comédiens du Petit-Ry

Les Comédiens du Petit-Ry joueront « Une bonne bonne, ça ne pousse pas sur un arbre n'est-ce pas? », une comédie de Ronald Millar adaptée en français par Jacques Joël, dans une mise en scène d'Anne Goffin. Les 20, 21, 22, 27, 28 et 29 janvier, au Collège du Christ-Roi. A 20h15, sauf les dimanches 22 et 29 (à 15h15).

Info 02 / 524 46 81

Programme Hypathia

La Maison de la Laïcité Hypathia d'Ottignies (rue des Deux Ponts, 19) poursuit sa 11^e saison de conférences. A 19h30. 5€.

Au programme:

- 12 décembre: « Ceci n'est pas une crise », avec Jean-Pascal Labille;
- 27 janvier: « Crise des migrants: craintes, préjugés, solutions », avec François De Smet.

Hypathia poursuit aussi son cycle « Ciné philo ». A 20h. 1€.

Au programme:

- 13 janvier: « La loi du marché »;
- 10 février: « Mustang ».

Info 010 / 41 12 03
secretariat@mlhypathia.be

Espace Garage

Ne manquez pas le concert « Musique française du 20^e siècle » donné par le pianiste ottignois Fabian Coomans, le 14 janvier, à 20h30, à la Ferme du Douaire. Son récital - qu'il a interprété à l'Opéra de Lille en 2014 - est centré sur l'œuvre de Tristan Murail « Territoires de l'oubli ».

L'Espace Garage programme aussi « Ferita d'amore, Blessure d'amour », le 4 février, à 20h30, à la Ferme du Douaire. Avec les musiciens brésiliens Rhaïssa Cerquiera (soprano) et Daniel de Morais (théorbe). Frescobaldi, Monteverdi, Barbara Strozzi, Giovanni Girolamo Kapsberger.

18€/12€/8€/5€.

Info www.espacegarage.be

Entreprise de peinture
Rodolphe BAURAIND
 Peinture intérieure / conseil couleur / tapissage
 Peinture extérieure / façade / boiserie
 Nettoyage / toiture / terrasse
 Protection des murs extérieurs : hydrofuge

A votre service

Devis gratuit
 010/68 94 63 - 0478/945 747
 bauraind-rodolphe@hotmail.com
 Chaumont-Gistoux



AB
 Courtage en assurances
ASSURANCES BIDOUL
 Toutes assurances - Toutes compagnies - Prêts hypothécaires - Placements

Place du centre, 4 | Tél. : 010 41 32 13 | bidoul@portima.be
 1340 Ottignies - LLN | Fax : 010 41 02 02 | FSMA n° 111128A

COURTIER D'ASSURANCES

"Notre engagement:
 Améliorer la **qualité** ou le **prix**
 de vos contrats d'assurance."



Assurances | Rue Haute, 11 à 1340 Ottignies LLN | OPSIS SPRL
 Crédits hypothécaires | philippe.laperche@outlook.be | FSMA 108017A
 Placements | 0477 44 35 48

LE HATHA YOGA
 pour débutants et initiés
 Le mardi de 18h00 à 19h00
 et de 19h15 à 20h30

au Monastère de CLERLANDE,
 Salle Jacques Dupont (r-de-ch)
 allée de Clerlande, 1
 1348 Ottignies-Louvain-La-Neuve


Contactez-moi
 info@yogifrancoisemariem.be
 ou mobile 0475 27 56 02

COURS DE YOGA
par Françoise Marion

www.yfm.be

THEO TAXI
 0470 61 83 98
 theotaxi14@gmail.com
 Ottignies
 Louvain-La-Neuve

24/7



En ce moment,
PROFITEZ DES TAUX MINI
 pour tous vos projets immobiliers
 (rachat de crédit, nouvelle acquisition, construction,...)



**Contactez-nous
 sans engagement pour obtenir une offre.**

Attention : Emprunter de l'argent coûte aussi de l'argent
 Prêteur : Agricaïsse S.C.R.L., Boulevard Sylvain Dupuis 251, 1070 Bruxelles
 ER : Peter Venneman | Boulevard Sylvain Dupuis 251 | 1070 Bruxelles.

Agence Julien Fabry
 Avenue du Douaire 21
 1340 OTTIGNIES
 Tél : 010 41 42 40
 ottignies@crelan.be
 OTTIGNIES CONSERV. S. SPRL
 BE OADR 335 623
 N° FSMA: 063306 A-CB

Crelan
 Le bon sens a trouvé sa banque



Tribune libre

Majorité

A pied, à vélo ou en voiture?

En matière de mobilité, les attentes sont nombreuses: elles nous invitent à repenser la mobilité comme un service à la population.

1 La gestion de la mobilité est liée à celle de l'espace public.

La mobilité doit être réfléchiée dans sa globalité et notamment en termes d'accessibilité et d'efficacité économique et environnementale. La qualité de vie à Ottignies-Louvain-la-Neuve doit être préservée en prévoyant des améliorations significatives de la mobilité avant l'arrivée de nouveaux projets urbanistiques et/ou économiques. Gérer le trafic dans les centres urbains sans reporter de nouveaux trafics sur des axes déjà proches de la saturation, un énorme défi!

2 Le covoiturage promu comme alternative à la voiture individuelle.

Le covoiturage permet d'utiliser des ressources déjà existantes et de diminuer la congestion, avec des investissements modérés. Le covoiturage est un mode de déplacement convivial, simple à organiser et surtout une solution rapide et efficace face aux embouteillages. Grâce au soutien de la Ville, plusieurs initiatives en ce sens ont déjà vu le jour. Nous devons aider nos habitants à aller au-delà de l'idée! Depuis un peu plus d'un an, une application de covoiturage dénommée ComOn a été créée à l'initiative du ministre wallon en charge de la Mobilité, Carlo Di Antonio. Conducteur ou passager, l'application permet à chacun de trouver l'offre de covoiturage la plus adaptée pour un trajet régulier ou occasionnel,

en Belgique ou ailleurs. En parallèle de l'application mobile, un réseau de parkings de covoiturage se développe notamment en Brabant wallon. Pour un impact significatif sur la mobilité à Ottignies-Louvain-la-Neuve, faisons connaître cette application et ces parkings.

3 Le développement de la mobilité douce comme mode de transport à part entière: à encourager!

Le vélo et la marche à pied ne sont pas seulement bons pour la santé, ils le sont aussi pour l'environnement et pour la fluidité du trafic. Le vélo constitue un moyen aisé d'effectuer des trajets de courte distance. Il faut pouvoir prendre systématiquement en compte le vélo, les piétons et les personnes à mobilité réduite dans la gestion des espaces publics, en particulier lors de chaque réaménagement de voirie. Une collaboration directe et permanente avec les associations de cyclistes permet une meilleure connaissance de désagréments facilement réparables. Continuons à placer des zones de rangement vélos à proximité des lieux de grande fréquentation notamment auprès des sites dédiés à l'enseignement, à la culture et au sport, et à proximité des transports en commun.

Le vélo électrique offre également un potentiel à développer. Dans ce cadre, la Wallonie va, en partenariat avec les vélocistes, créer 37 points relais en Wallonie pour la promotion du vélo. Ces points relais permettront de tester gratuitement un vélo électrique, et ce, pendant un mois. Cette initiative, à laquelle la Ville participe déjà,

permet d'augmenter la visibilité et l'efficacité d'un transfert modal.

Enfin, le projet d'un RER-vélo vers Bruxelles, c'est du bon sens! L'utilisation des infrastructures non utilisées du futur (?) RER permettrait à de nombreux navetteurs de rejoindre la capitale à vélo, de désengorger les axes routiers et de valoriser l'infrastructure existante en attendant la reprise et la finalisation des travaux. Un travail de réflexion a été entamé entre les autorités concernées. Nous comptons bien y participer pour obtenir les aménagements de sécurité nécessaires à ce projet ambitieux. ■

Marie-Pierre Lewalle, Monique Misenga Banyingela et Jeanne-Marie Oleffe, conseillères communales CDH
Michaël Gaux, président de la section locale CDH



Extension de L'esplanade

Le promoteur construit, les habitants constatent !

Le projet d'extension de L'esplanade prévoit 20.000m² supplémentaires dont 47 nouvelles boutiques et 4 grands commerces. Cela portera la superficie totale du centre commercial à 50.000m². C'est énorme et cela mérite dès lors une attention toute particulière des autorités de la Ville.

Une réunion de présentation du projet a eu lieu le mercredi 26 octobre 2016 à Louvain-la-Neuve et a attiré près de 120 personnes.

Après cette présentation, nous avons assisté à un débat entre le point de vue purement financier et commercial du promoteur et le souhait des habitants de défendre la qualité de vie, la création d'emplois durables et de favoriser les circuits courts. Force a été de constater que les nombreuses questions des citoyens sont restées sans réponse...

Le plus surprenant est qu'à aucun moment, ni le bourgmestre, ni les échevins présents n'ont pris la parole, malgré des demandes concrètes formulées par certains habitants. Nous avons même pu assister à l'intervention d'un conseiller communal ECOLO qui a fait part de sa position négative pour cette extension, tout en ayant voté pour ! Beau grand écart !

Comme déjà souligné, ce qui nous pose question :

• En définitive, il va s'agir d'un centre commercial « on ne peut plus classique » avec principalement des grandes enseignes, vu le coût des loyers. Si extension il y a, nous aurions préféré une offre plus innovante, surtout locale et dans l'esprit de cette ville laboratoire qu'est Louvain-la-Neuve ;

• Le Collège, si prompt à donner des leçons d'éthique et de développement durable, en délivrant le permis socio-économique en 2014, a ouvert la porte aux grandes enseignes dont la plupart des produits proviennent de marchés lointains ne présentant aucune garantie de conditions de travail décentes ;

• En principe lors de la délivrance d'un permis d'urbanisme, des parkings supplémentaires sont exigés. Or, dans le cas présent il a été annoncé qu'il n'y en aurait pas car « les emplacements existants sont sous-utilisés ». Pour nous, il y a un problème d'équité ;

• Le manque de porosité du projet et la juxtaposition du centre commercial avec la gare sont des risques réels de créer un centre commercial complètement hermétique (venir en train à L'esplanade pour repartir en train) et contre-productif pour nos petits commerçants. La situation de ces commerces de proximité et les possibilités de soutien à leur apporter auraient dû être étudiées en amont...

Ce qui est certain, c'est que le permis socio-économique a été délivré à l'UNANIMITE par le Collège ECOLO / CDH / PS en 2014 sans avoir demandé l'avis de la population, consulté l'association des habitants (AH) ou encore sollicité le Conseil consultatif de l'Economie. Et surtout, ledit permis a été octroyé sans une étude d'incidences approfondie sur l'économie locale, l'environnement et la mobilité !

Il est clair qu'il n'était sans doute pas possible d'imposer le type de commerces dans le permis socio-économique mais parallèlement à celui-ci il est évident que des négociations auraient dû intervenir entre le Collège et le promoteur.

Aujourd'hui, le Collège lance subitement une enquête sur les habitudes de consommation en vue d'établir un schéma de développement commercial pour Louvain-la-Neuve. Si nous accueillons positivement toute initiative en matière de participation citoyenne, nous pensons que l'étude devait être faite en amont de toute délivrance de permis et qu'elle devrait s'effectuer parallèlement sur l'ensemble de la Ville (Ottignies-centre et Portes de Mousty compris).

C'est d'autant plus regrettable que le résultat de cette enquête ne servira pas à grand-chose puisque dans ce dossier d'extension le Collège n'a plus la main et que c'est la Région (le Fonctionnaire-Délégué) qui délivrera le permis d'urbanisme.

Une fois de plus, force est de constater que la majorité a oeuvré à l'envers et nous le regrettons. Pour nous, la participation citoyenne doit être le leitmotiv et pas simplement une antienne. Nous attendons maintenant une position claire et un discours sans ambiguïté de la part de nos édiles communaux. ■

Pour le Groupe OLLN2.O,

Bénédicte Kaisin, cheffe de file au Conseil communal et Denis Vandenberg, président du Conseil consultatif Economie, Emploi et Formation professionnelle

Le Chavignol

Façon traiteur



Nos plats traiteurs pour les fêtes ! Noël & Nouvel an

Le Traiteur "Le Chavignol" : la qualité, le goût et la facilité de recevoir chez vous en toute décontraction !

Menu 3 services* 39€/pers.
Menu 4 services 48€/pers.

- Pannacotta de Foie gras et Boeuf fumé
Ou
- Filet de Bar chaud, Marinade de Fenouil au Citron vert et Tomates séchées
- ~
- Saumon rôti Sauce Champagne et Ecrevisses
Ou
- Grosses Crevettes rôties aux petits Légumes (+5€)
- ~
- Veau fermier, Tartuffata, Légumes sautés
Ou
- Pintadeau, Echalotes confites et Pancetta sauce à la Fine
- ~
- Tartelette au Chocolat, Macarons Caramel

Tous les plats ou entrées du menu sont également disponibles à la carte (prix sur demande).

*entrée au choix - plat - dessert

Plats à la carte :

- Zakouski :
- Macaron au Foie gras 1,5 €/pce
- Entrée :
- Verrine de Tartare de Dorade Royale et grosse Crevette rôtie 15 € / pers.
 - Foie gras de Canard cuit au Torchon 15 € / pers.
 - Filets de Soles au Coulis de Crustacés 17 € / pers.
- Plats :
- Filet de Barbue poché au Champagne 24 € / pers.
 - Filet de Biche au Poivre blanc 28 € / pers.
 - Ris de Veau au Lard fumé et jeunes Oignons 26 € / pers.
 - Homard aux Petits Légumes Prix du jour
 - Côte de Veau forestière 19 € / pers.
 - Dinde farcie au Foie gras 19 € / pers. (min. 8 pers.)

Comment commander ?

Pour passer commande de vos repas traiteurs du 11/12/2016 au 01/01/2017, vous avez 3 possibilités :
► Par téléphone : 010 45 10 40 ► Par mail : ciuro@lechavignol.com ► Via notre site internet : www.lechavignol.com

Merci de commander au minimum 3 jours à l'avance. Votre commande sera donc à **passer au plus tard le mercredi 21 décembre** pour le repas de Noël et **le mercredi 28 décembre** pour le repas de Nouvel An.

Une sélection de vins italiens peut également vous être proposée selon votre menu et votre budget. Consultez-nous !



**Ouverture
le dimanche**

18 décembre

*Les commerçants vous souhaitent
de joyeuses fêtes*



OTTIGNIES
douaire
CENTRE COMMERCIAL